

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

名單

Lista

為更改刊登於二零二零年一月十五日《澳門特別行政區公報》第三期第二組有關資助名單刊登格式，現重新公佈：

Para efeitos de alteração do modelo de publicação da respectiva lista de apoio publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 15 de Janeiro de 2020, procede-se à sua republicação:

為履行經第293/2018號行政長官批示修改的八月二十六日第54/GM/97號批示，審計署現公佈二零一九年第四季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2018, vem o Comissariado da Auditoria publicar a lista de apoio concedido no 4.º trimestre do ano de 2019:

受資助實體 Entidade beneficiária	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montante subsidiado	目的 Finalidade
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	22/11/2019	\$ 20,000.00	公益 Solidariedade social

二零二零年一月二十一日於審計長辦公室

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 21 de Janeiro de 2020.

辦公室主任 何慧卿

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(是項刊登費用為 \$1,382.00)

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

公告

Anúncio

茲公佈，澳門特別行政區海關以行政任用合同制度填補技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）十八個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本部門出現的職缺，經二零一九年七月二十四日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規所修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將本部門的專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關總部大樓（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no Edifício dos Serviços de Alfândega, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I. SW, Macau, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dezoito lugares de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, por regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Alfândega da RAEM, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de

午九時至下午五時三十分)·並上載於本部門網頁 (<http://www.customs.gov.mo/>)及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>)。

二零二零年一月二十一日於海關

關長 黃文忠

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

24 de Julho de 2019, podendo ser a mesma consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 horas às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 horas às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços – <http://www.customs.gov.mo/> – e dos SAFP – <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Alfândega, aos 21 de Janeiro de 2020.

O Director-geral, *Vong Man Chong*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

法官委員會

通告

根據第10/1999號法律《司法組織綱法》第四十七條第三款規定·至二零一九年十二月三十一日為止澳門特別行政區的法官年資表·於二零二零年一月三十日張貼於各法院和法庭內。

二零二零年一月二十日於法官委員會

法官委員會主席 岑浩輝

(是項刊登費用為 \$793.00)

CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

Aviso

Nos termos do artigo 47.º, n.º 3, da Lei n.º 10/1999 (Estatuto dos Magistrados), faz-se público que, em 30 de Janeiro de 2020, estão afixadas em todos os juízos e tribunais as listas de antiguidade dos juizes da Região Administrativa Especial de Macau, reportadas a 31 de Dezembro de 2019.

Conselho dos Magistrados Judiciais, aos 20 de Janeiro de 2020.

O Presidente do Conselho dos Magistrados Judiciais, *Sam Hou Fai*.

(Custo desta publicação \$ 793,00)

檢察長辦公室

名單

為更正檢察長辦公室刊登於二零二零年一月八日第二期《澳門特別行政區公報》第二組之二零一九年第四季的資助名單·現按照財政局第003/DAIJ/DIFP/2019號傳閱公函附件一的格式·重新公佈檢察長辦公室二零一九年第四季度獲資助的名單：

受資助實體 Entidade beneficiária	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montante subsidiado	目的 Finalidade
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	13/11/2019	\$ 20,000.00	公益 Solidariedade social

二零二零年一月二十一日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$1,144.00)

GABINETE DO PROCURADOR

Lista

Para efeitos de rectificação da lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2019 pelo Gabinete do Procurador, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 2, II Série, de 8 de Janeiro de 2020, de acordo com o modelo definido no anexo 1 do ofício-circular n.º 003/DAIJ/DIFP/2019 da Direcção dos Serviços de Finanças, vem o Gabinete do Procurador republicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2019:

Gabinete do Procurador, aos 21 de Janeiro de 2020.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

檢察官委員會

通告

根據十二月二十日第10/1999號法律第四十七條第一款及第三款之規定，茲公佈至二零一九年十二月三十一日為止澳門特別行政區檢察院司法官的年資表，並於二零二零年一月三十日張貼於檢察院內。

二零二零年一月十六日於檢察官委員會

檢察官委員會主席 葉迅生

(是項刊登費用為 \$872.00)

CONSELHO DOS MAGISTRADOS DO MINISTÉRIO PÚBLICO

Aviso

Nos termos dos n.º 1 e n.º 3 do artigo 47.º da Lei n.º 10/1999, de 20 de Dezembro, faz-se pública a lista de antiguidade dos Magistrados do Ministério Público em exercício na RAEM, reportada a 31 de Dezembro de 2019, estando a mesma lista afixada no Ministério Público em 30 de Janeiro de 2020.

Conselho dos Magistrados do Ministério Público, aos 16 de Janeiro de 2020.

O Presidente do Conselho dos Magistrados do Ministério Público, *Ip Son Sang*.

(Custo desta publicação \$ 872,00)

存款保障基金

通告

決議摘錄

根據第24/2012號行政法規第十五條第一款及第二款之規定及行政管理委員會於二零二零年一月三日第001/CA號決議：

一、將下列權限授予委員會成員劉杏娟，倘其不在、出缺或因故不能視事時，則按先後順序授予委員會成員李可欣或黃立峰或黃善文：

a. 保存存款保障基金之收入以及批准應由其支付之不超過10,000.00澳門元的費用；

b. 處理及解決存款保障基金之往來事務。

二、本授權不妨礙行政管理委員會的監管權、收回權及廢止權；

三、對行使上述授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願；

四、獲授權人自二零一九年十月二十四日起在本授權範圍內所作的行為，予以追認；

五、在不妨礙前款規定的情況下，本決議自即日起生效；

六、廢止二零一九年十月二十四日第020/CA號決議。

FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS

Aviso

Extracto de deliberação

Ao abrigo do previsto nos n.º 1 e n.º 2 do artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2012, o Conselho Administrativo, na sua sessão de 3 de Janeiro de 2020, mediante a Deliberação n.º 001/CA, aprovou o seguinte:

1) Delegar no membro, Dr.ª Lau Hang Kun e, nas suas ausências, faltas ou impedimentos, sucessivamente, por esta ordem, nos membros, Dr.ª Lei Ho Ian ou Dr. Vong Lap Fong ou Dr. Vong Sin Man, os seguintes poderes:

a) Arrecadar as receitas do Fundo de Garantia de Depósitos (FGD) e autorizar o pagamento das despesas a cargo do FGD, neste último caso até \$10 000,00 (dez mil patacas);

b) Tratar e decidir todos os assuntos correntes ou de mero expediente do FGD.

2) A presente delegação de poderes não prejudica o exercício pelo Conselho Administrativo dos poderes de superintendência, avocação e revogação;

3) Dos actos praticados no uso dos poderes delegados, cabe recurso hierárquico necessário;

4) São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, no âmbito da presente delegação de poderes, desde o dia 24 de Outubro de 2019;

5) A presente deliberação entra imediatamente em vigor, sem prejuízo do disposto no número anterior;

6) É revogada a Deliberação n.º 020/CA, de 24 de Outubro de 2019.

二零二零年一月十七日於存款保障基金

Fundo de Garantia de Depósitos, aos 17 de Janeiro de 2020.

行政管理委員會：

O Conselho Administrativo:

主席：陳守信

Presidente, *Dr. Chan Sau San.*

成員：李可欣

Administradora, *Dr.ª Lei Ho Ian.*

(是項刊登費用為 \$2,085.00)

(Custo desta publicação \$ 2 085,00)

財 政 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

通 告

Aviso

茲根據十一月一日第71/99/M號法令核准的《核數師通則》第八十五條第三款的規定公佈：於二零二零年一月十四日恢復執行按照經濟財政司司長於二零一四年八月二十日在二零一四年八月一日第037/DIR/AS/2014號報告書上對第001/CF/2014號紀律程序的批示，科處註冊核數師梁煥秋，編號：275，為期六個月的停業處分，尚欠期間為五個月零三日。

Torna-se público, nos termos do disposto no número 3) do artigo 85.º do Estatuto dos Auditores de Contas, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 71/99/M, de 1 de Novembro, que Leong Wun Chao, auditora de contas registada sob o número 275, reiniciou o cumprimento da sanção disciplinar de suspensão do exercício da profissão pelo período de 6 meses, aplicada por despacho do Secretário para a Economia e Finanças datado de 20 de Agosto de 2014, exarado na Informação n.º 037/DIR/AS/2014, de 1 de Agosto, proferido no âmbito do processo disciplinar n.º 001/CF/2014, no dia 14 de Janeiro de 2020, pelo período em falta de 5 meses e 3 dias.

二零二零年一月二十日於財政局

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 20 de Janeiro de 2020.

核數師暨會計師註冊委員會主席 容光亮

O Presidente da CRAC, *Iong Kong Leong.*

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

博 彩 監 察 協 調 局

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

名 單

Lista

博彩監察協調局根據經第27/2009號行政法規修改的第6/2002號行政法規第十五條的規定，茲公佈獲發經營娛樂場幸運博彩中介業務准照的博彩中介人名單。

A Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, em conformidade com o disposto no artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2002, com a redacção do Regulamento Administrativo n.º 27/2009, torna pública a lista dos promotores de jogo licenciados ao exercício da actividade de promoção de jogos de fortuna ou azar em casino.

法人博彩中介人：

Pessoas colectivas:

海神集團投資有限公司；

Companhia de Investimento Haishen Grupo Limitada;

依琪有限公司；

I Kei Companhia Limitada;

澳門黃金集團有限公司；

Grupo Ouro Macau Limitada;

泓軒有限公司；

Precision Faith Limitada;

MO國際博彩中介一人有限公司；

MO Promoção de Jogos Internacional, Sociedade Unipessoal Limitada;

競能一人有限公司；

Gainer Sociedade Unipessoal Limitada;

海王星娛樂有限公司；	Ocean Star Diversões Companhia Limitada;
歡迎企業一人有限公司；	Welcome Empresa — Sociedade Unipessoal Limitada;
志得一人有限公司；	Chico — Sociedade Unipessoal Limitada;
鴻林 (LES) 一人有限公司；	LES, Sociedade Unipessoal Limitada;
樂濤鑽石博彩中介人一人有限公司；	Joy Wave Diamond — Promotores de Jogos, Sociedade Unipessoal Limitada;
海星一人有限公司；	Hoi Seng Sociedade Unipessoal Limitada;
百家一人有限公司；	Ocho Sociedade Unipessoal Limitada;
中發 (澳門) 有限公司；	Companhia de Chong Fat (Macau), Limitada;
范氏博彩中介人一人有限公司；	Huang's Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
國際博彩中介人一人有限公司；	Internacional Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
耀俊有限公司；	Companhia de Yiu Chun Limitada;
海龍一人有限公司；	Hoi Long Sociedade Unipessoal Limitada;
星18一人有限公司；	Star 18 Sociedade Unipessoal Limitada;
永卓俱樂部國際娛樂有限公司；	Companhia de Diversões Wing Cheok Clube Internacional, Limitada;
君豪環球娛樂有限公司；	Grandhood Global Entretenimento Limitada;
海鋒娛樂一人有限公司；	Hoi Fong Diversões Sociedade Unipessoal Limitada;
勝利環球一人有限公司；	Sheng Li V Sociedade Unipessoal Limitada;
摩天樓一人有限公司；	Le Ciel Sociedade Unipessoal Limitada;
聚友一人有限公司；	Gathering Sociedade Unipessoal Limitada;
金多金娛樂投資有限公司；	Companhia de Entretenimento e Investimento Kam To Kam Limitada;
冠亨一人有限公司；	Coroa Rica, Sociedade Unipessoal Limitada;
世紀貴賓會有限公司；	Century Clube de VIP Limitada;
金昇國際投資一人有限公司；	Gold Star Investimento Internacional Sociedade Unipessoal Limitada;
金滿國際一人有限公司；	Goldmoon Internacional Sociedade Unipessoal Limitada;
冠宏國際有限公司；	Grande Coroa Internacional Limitada;
德晉博彩中介股份有限公司；	Companhia de Promoção de Jogos Tak Chun, S.A.;
富來貴賓會一人有限公司；	Clube de Vip Fu Loi, Sociedade Unipessoal Limitada;
旭東有限公司；	Companhia de Yuk Tung Limitada;
帝皇818一人有限公司；	Royal 818 Sociedade Unipessoal Limitada;
寶馬貴賓會一人有限公司；	寶馬貴賓會一人有限公司;

飛萬里博彩中介一人有限公司；	Victormap Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
好萊塢（澳門）娛樂發展有限公司；	Companhia de Entretenimento e Desenvolvimento Hollywood (Macau) Limitada;
太陽城博彩中介一人有限公司；	Sun City Promoção de Jogos – Sociedade Unipessoal Limitada;
金太陽博彩中介一人有限公司；	Golden Sun Promoção de Jogos – Sociedade Unipessoal Limitada;
志達博彩中介一人有限公司；	Chi Da Promoção de Jogos – Sociedade Unipessoal Limitada;
曾嘉炫博彩中介一人有限公司；	Chang Ka Un Promoção de Jogos – Sociedade Unipessoal Limitada;
中國聯盟貴賓會集團有限公司；	China Aliança Clube de VIP Grupo Limitada;
海傑娛樂一人有限公司；	Hoi Kit Diversões Sociedade Unipessoal Limitada;
恒升一人有限公司；	Hang Seng Sociedade Unipessoal Limitada;
勝豐一人有限公司；	Sheng Feng – Sociedade Unipessoal Limitada;
星澳博彩中介有限公司；	Sociedade de Promoção de Jogos Seng Ou Limitada;
滿彩博彩中介一人有限公司；	Man Cai Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
恆峰集團有限公司；	Hang Fung Grupo Companhia Limitada;
金禧國際投資一人有限公司；	Millennium Investimento Internacional Sociedade Unipessoal Limitada;
力天博彩中介一人有限公司；	Promotores de Jogos Lek Tin Sociedade Unipessoal Limitada;
星皇娛樂有限公司；	Sociedade de Entretenimento Sing Vong Limitada;
鉅星國際一人有限公司；	Meg-Star Internacional, Sociedade Unipessoal Limitada;
百家精英集團有限公司；	Grupo de Poker Genius Limitada;
國威博彩中介一人有限公司；	Kuok Wai Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
金豪國際有限公司；	Gold Hope Internacional Limitada;
盛景博彩中介有限公司；	Seng Keng Promoção de Jogos Limitada;
聯合博彩中介一人有限公司；	United Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
新勵駿貴賓會一人有限公司；	Novo Clube VIP Legend, Sociedade Unipessoal Limitada;
迪恆一人有限公司；	迪恆一人有限公司；
鴻利博彩中介一人有限公司；	Pros Peridade de Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
鑫龍一人有限公司；	Yam Long Sociedade Unipessoal Limitada;
金國博彩中介一人有限公司；	Kam Kuok Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
京城一人有限公司；	Keng Seng Sociedade Unipessoal Limitada;
金利環球博彩中介一人有限公司；	Kam Lei Mundial Promotor de Jogo Limitada;
振海博彩中介一人有限公司；	Zhen Hai Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;

兆利博彩中介一人有限公司；	Zhaoli Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
富澤博彩中介一人有限公司；	Fu Ze Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
新國際會一人有限公司；	Clube Internacional Novo, Sociedade Unipessoal Limitada;
勵揚博彩中介有限公司；	Companhia de Promoção de Jogos Li Yard Limitada;
德盛博彩中介一人有限公司；	Tak Seng Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
威金一人有限公司；	Wei Kam Sociedade Unipessoal Limitada;
太平洋中介一人有限公司；	Pacific Intermediário Sociedade Unipessoal Lda.;
新時代娛樂有限公司；	Companhia de Entretenimento New Times Limitada;
寶盈博彩中介一人有限公司；	Bao Ying Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
添贏博彩中介人有限公司；	Tim Win Promotor de Jogos Limitada;
威龍博彩中介一人有限公司；	Wise Dragon Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
金豐集團有限公司；	Grupo Kam Fung Limitada;
聚博德博彩中介一人有限公司；	Jackpot Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
金濠博彩中介一人有限公司；	Jin Hao Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
幸運星博彩中介一人有限公司；	Lucky Star Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
星薈一人有限公司；	Seng Wui Sociedade Unipessoal Limitada;
群發博彩中介一人有限公司；	Kuan Fat Promotor de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
浩星娛樂一人有限公司；	Hou Seng Entretenimento, Sociedade Unipessoal Limitada;
合眾一人有限公司。	Hap Chong Sociedade Unipessoal Limitada.
自然人博彩中介人：	Pessoas singulares:
王志雄；	Wong, Chi Hong;
李國康；	Li, Kwok Hong;
王瑞欣；	Sae-Kee, Weena;
杜敏聰；	Tu, Min Tsung;
馮月華；	Fung, Yuet Wah;
馬志忠；	Ma, Chi Chong;
李惠文；	Lee, Wai Man;
梁志偉；	Leong, Chi Wai;
鄭榮華；	Cheng, Wing Wa;
孫東波。	Sun Dongbo.

二零二零年一月十七日於博彩監察協調局

局長 陳達夫

(是項刊登費用為 \$8,743.00)

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 17 de Janeiro de 2020.

O Director, *Paulo Martins Chan*.

(Custo desta publicação \$ 8 743,00)

消費者委員會

通告

第CC/CE/2020/038號批示

根據第92/2019號經濟財政司司長批示及第4/95/M號法律第十條第一款c)項的規定，消費者委員會執行委員會於二零二零年一月十六日第03/2020號會議記錄作出下列決議，以確保消費者委員會良好運作，履行法律所賦予之職責。

一、在消費者委員會執行委員會範圍內作出下列行為的權限，授予及轉授予執行委員會主席黃翰寧或其法定代任人：

- (一) 簽署任用書；
- (二) 授予職權及接受宣誓；
- (三) 批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；
- (四) 以消費者委員會的名義簽訂行政任用合同；
- (五) 批准行政任用合同的續期，但以不涉及有關報酬條件的更改為限；
- (六) 批准免職及解除行政任用合同；
- (七) 批准特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；
- (八) 簽署計算及結算消費者委員會人員服務時間的證明文件；
- (九) 批准不超越法定上限的超時或輪值工作；
- (十) 批准消費者委員會人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；
- (十一) 按照法律規定，批准向有關人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Avisos

Despacho n.º CC/CE/2020/038

De acordo com o despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 92/2019 e nos termos do disposto na alínea c) do n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 4/95/M, a Comissão Executiva do Conselho de Consumidores tomou, em plenário de 16 de Janeiro de 2020, Acta n.º 03/2020, as deliberações abaixo descritas, por forma a assegurar o bom funcionamento do Conselho de Consumidores, e na prossecução das atribuições legalmente previstas:

1. São delegadas e subdelegadas, no presidente da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, Wong Hon Neng, ou seu substituto legal, as competências para a prática dos seguintes actos no âmbito da Comissão Executiva:

- 1) Assinar os diplomas de provimento;
- 2) Conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;
- 3) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em definitivas;
- 4) Outorgar, em nome do Conselho de Consumidores, em todos os contratos administrativos de provimento;
- 5) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento desde que não implique alteração das condições remuneratórias;
- 6) Determinar a exoneração e autorizar a rescisão de contratos administrativos de provimento;
- 7) Conceder licença especial e licença de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- 8) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores do Conselho de Consumidores;
- 9) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto;
- 10) Autorizar a apresentação dos trabalhadores do Conselho de Consumidores e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;
- 11) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e de outros subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei

則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(十二) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取三日津貼為限；

(十三) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(十四) 批准處於長期無薪假狀況的公務員及處於在消費者委員會人員編制以外工作的其他狀況的公務員請求回任的申請；

(十五) 根據現行法例規定批准缺勤及享受年假；

(十六) 許可行政任用合同的自動晉階處理；

(十七) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十八) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於消費者委員會的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元十五萬元為限；如屬免除諮詢或豁免訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(十九) 除上項所指開支外，批准消費者委員會運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、公共地方的開支或其他同類開支；

(二十) 批准將被視為對消費者委員會運作已無用處的財產報廢；

(二十一) 依法簽署應由消費者委員會訂立的合同有關的公文書；

(二十二) 批准提供與消費者委員會存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二十三) 在消費者委員會職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

(二十四) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de previdência dos trabalhadores dos serviços públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, aos respectivos trabalhadores, nos termos legais;

12) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo por três dias;

13) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

14) Autorizar os pedidos de regresso ao serviço dos funcionários em situação de licença sem vencimento de longa duração e em situações de actividade fora do quadro do pessoal do Conselho de Consumidores;

15) Autorizar as faltas e o gozo de férias, nos termos da legislação em vigor;

16) Autorizar processar a progressão automática dos contratos administrativos de provimento;

17) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

18) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Conselho de Consumidores, até ao montante de \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

19) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Conselho de Consumidores, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

20) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Conselho de Consumidores, que forem julgados incapazes para o serviço;

21) Outorgar, nos termos legais, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Conselho de Consumidores;

22) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Conselho de Consumidores, com exclusão dos excepcionados por lei;

23) Assinar todo o expediente dirigido a entidades e organismos locais ou exteriores à Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições do Conselho de Consumidores;

24) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 20 000,00 (vinte mil patacas);

(二十五) 確保消費者委員會的行政及財政管理，並作出工作指引的許可批示，特別是分配任用消費者委員會輔助中心的工作人員，出納活動的支付指令，以及許可消費者委員會的財產之分配。

二、執行委員會主席得透過消費者委員會執行委員會的確認決議，將前款第(十五)至(二十五)項有關權限，轉授予執行委員會全職委員及輔助中心之工作人員。

三、對行使按現授予和轉授的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、現行權限的授權不影響收回的權力及監督權。

五、本批示自公佈日起產生效力，但不妨礙前款規定的適用。

六、執行委員會主席自二零一九年十二月二十日起在本授權和轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

七、廢止第CC/CE/2019/028號批示。

二零二零年一月十六日於消費者委員會

執行委員會：

主席：黃翰寧

全職委員：陳漢生

非全職委員：吳燕天

(是項刊登費用為 \$6,184.00)

第CC/CE/2020/039號批示

根據第CC/CE/2020/038號批示及第4/95/M號法律第十條第一款c)項的規定，經消費者委員會執行委員會於二零二零年一月十六日第03/2020號會議記錄作出確定決議，以確保消費者委員會良好運作，履行法律所賦予之職責。

一、在消費者委員會執行委員會主席範圍內作出下列行為的權限，轉授予執行委員會全職委員陳漢生或其法定代任人：

(一) 批准提供與消費者委員會存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 在消費者委員會職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

25) Assegurar a gestão administrativa e financeira do Conselho de Consumidores e proferir despacho de autorização sobre as orientações de trabalho, nomeadamente decidir sobre a afectação dos trabalhadores do Núcleo de Apoio, emitir ordens de pagamento das operações de tesouraria e autorizar a afectação patrimonial do Conselho de Consumidores;

2. O presidente da Comissão Executiva pode subdelegar, através da deliberação da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, as competências referidas nas alíneas 15) a 25), no vogal a tempo inteiro da Comissão Executiva e nos trabalhadores do Núcleo de Apoio.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Sem prejuízo do disposto no número seguinte, o presente despacho produz efeitos no dia da sua publicação.

6. São ratificados todos os actos praticados pelo presidente da Comissão Executiva, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, a partir do dia 20 de Dezembro de 2019.

7. É revogado o Despacho n.º CC/CE/2019/028.

Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, aos 16 de Janeiro de 2020.

A Comissão Executiva:

O Presidente, *Wong Hon Neng*.

O Vogal a Tempo Inteiro, *Chan Hon Sang*.

O Vogal a Tempo Parcial, *Ng In Tin*.

(Custo desta publicação \$ 6 184,00)

Despacho n.º CC/CE/2020/039

De acordo com o Despacho n.º CC/CE/2020/038 e nos termos do disposto na alínea c) do n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 4/95/M, a Comissão Executiva do Conselho de Consumidores tomou, em plenário de 16 de Janeiro de 2020, Acta n.º 03/2020, as deliberações abaixo descritas, por forma a assegurar o bom funcionamento do Conselho de Consumidores, e na prossecução das atribuições legalmente previstas:

1. São subdelegadas, no vogal a tempo inteiro da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, Chan Hon Sang, ou seu substituto legal, as competências para a prática dos seguintes actos no âmbito das atribuições do presidente da Comissão Executiva:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Conselho de Consumidores, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar todo o expediente dirigido a entidades e organismos locais ou exteriores à Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições do Conselho de Consumidores;

(三) 批准金額不超過澳門元一萬元的招待費。

(四) 確保消費者委員會的行政及財政管理，並作出工作指引的許可批示，特別是分配任用消費者委員會輔助中心的工作人員，出納活動的支付指令，以及許可消費者委員會的財產之分配。

二、在消費者委員會執行委員會主席範圍內作出下列行為的權限，轉授予策略調研範疇職務主管梁碧珊、宣傳教育範疇職務主管李詠琪、投訴諮詢範疇職務主管歐永棠、行政財政範疇職務主管葉少萍及技術支援範疇職務主管鄧日初，若梁碧珊不在或因故不能視事期間由簡祖培代行；若李詠琪不在或因故不能視事期間由林祖軒代行；若歐永棠不在或因故不能視事期間由阮巧君代行；若葉少萍不在或因故不能視事期間由何葉敏代行；若鄧日初不在或因故不能視事期間由鄧智偉代行：

(一) 批准提供與其管轄範圍之存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 對卷宗之組成及跟進作出決定及簽署一般往來文書。

三、第二款授予的簽署權不包括發往澳門特別行政區內外之所有政府公共實體的公函或文書。

四、對行使按現轉授的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、現行權限的授權不影響收回的權力及監督權。

六、追認獲授權人自二零二零年一月一日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

七、廢止第CC/CE/2019/031號批示。

二零二零年一月十六日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

(是項刊登費用為 \$2,956.00)

3) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 10 000,00 (dez mil patacas);

4) Assegurar a gestão administrativa e financeira do Conselho de Consumidores e proferir despacho de autorização sobre as orientações de trabalho, nomeadamente decidir sobre a afectação dos trabalhadores do Núcleo de Apoio, emitir ordens de pagamento das operações de tesouraria e autorizar a afectação patrimonial do Conselho de Consumidores.

2. São subdelegadas, na chefia funcional do grupo de estratégia, investigação e estudos, Leong Pek San, na chefia funcional do grupo de sensibilização e educação, Lei Weng Kei, no chefe funcional do grupo de reclamação e informação, Ao Weng Tong, na chefia funcional do grupo de administração e finanças, Ip Sio Peng, e no chefe funcional do grupo de assistência técnica, Tang Iat Cho, as competências para a prática dos seguintes actos no âmbito das atribuições do presidente da Comissão Executiva, sendo estes substituídos respectivamente pelos trabalhadores Kan Chou Pui, Lam Chou Hin, Un Hao Kuan, Ho Ip Man e Tang Chi Wai, nas suas ausências e impedimentos:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no seu âmbito de competência, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Decidir sobre a instrução e acompanhamento dos processos e assinar o expediente geral.

3. A delegação de assinatura prevista no n.º 2 não abrange a dos officios ou do expediente que deva ser endereçado a todas as entidades públicas da Região Administrativa Especial de Macau, nem a daquele dirigido a entidades públicas exteriores à Região Administrativa Especial de Macau.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

5. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito das presentes subdelegações, a partir do dia 1 de Janeiro de 2020.

7. É revogado o Despacho n.º CC/CE/2019/031.

Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, aos 16 de Janeiro de 2020.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

(Custo desta publicação \$ 2 956,00)

澳門金融管理局

通告

行使申述權之公示通知

澳門金融管理局向“澳門新金道茗茶商行”（總部設於澳門仙德麗街皇朝廣場48號地下，稅務編號245395）及其負責人呂楚

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

Avisos

Notificação edital para exercício do Direito de Audiência

Tendo sido instaurado o processo de infracção n.º 008/2019 pela Autoridade Monetária de Macau, ao estabelecimento comercial Loja de Chá New Jindao de Macau e à sua respon-

惠提起第008/2019號違法行為程序，因被訴人在未經許可下，於二零一八年四月二十五至二十七日期間，以慣常及營利為目的，待第三方交付相關款項後，在澳門特別行政區從事非法匯兌業務及現金速遞業務，故違反了九月十五日第39/97/M號法令第三條 a) 項、h) 項、j) 項、l) 項及 m) 項、第八條及第九條以及五月五日第15/97/M號法令第六條及第十七條第二款的規定，現根據《行政程序法典》第七十二條的規定，通知上述被訴人需於二零二零年二月二十八日下午三時來臨澳門東望洋斜巷24及26號澳門金融管理局大樓，以便就本違法行為程序進行聽證。

根據《金融體系法律制度》第一百三十二條第一款的規定，在指定之日期、時間及地點不到場及在隨後五日內不作合理解釋時，可被科處一百至一萬澳門元之罰款。

二零二零年一月九日於澳門金融管理局

行政管理委員會：

主席：陳守信

委員：劉杏娟

(是項刊登費用為 \$1,700.00)

第006/2020-AMCM號通告

按照十月十八日第58/99/M號法令第七十六條之規定，現公佈下列實體已獲許可在澳門特別行政區經營“離岸”業務：

離岸商業及輔助服務機構（已於上期公布的除外）

(一) 二零一九年七月至十二月獲許可之機構

沒有發出許可證

(二) 二零一九年七月至十二月獲批准更改公司商業名稱之機構

1. 華中礦業澳門離岸商業服務有限公司

原名為：家得寶（澳門離岸商業服務）有限公司

2. 格瑞沃德澳門離岸商業服務有限公司

原名為：勤增實業澳門離岸商業服務有限公司

sável, Lu Chuhui, com sede em Macau, na Rua Cidade de Sintra, Edif. Dynasty Plaza, n.º 48, r/c, estabelecimento com o cadastro fiscal n.º 245 395, por exercício na RAEM de actividades ilegais de comércio de câmbios e de entrega rápida de valores em numerário, por ordem de terceiros, após a entrega por estes da respectiva contrapartida, com carácter habitual e intuito lucrativo, no período compreendido entre 25 e 27 de Abril de 2018, sem para tal estar autorizado, o que constitui violação dos artigos 3.º, alíneas a), h), j), l) e m), 8.º e 9.º do Decreto-Lei n.º 39/97/M, de 15 de Setembro, e dos artigos 6.º e 17.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 15/97/M, de 5 de Maio, notifica-se o autuado acima melhor identificado, ao abrigo do artigo 72.º do Código do Procedimento Administrativo, para se deslocar ao Edifício-Sede desta Autoridade, sito na Calçada do Gaio, n.ºs 24-26, em Macau, no próximo dia 28 de Fevereiro de 2020, pelas 15,00 horas, a fim de ser ouvido, no âmbito deste processo.

A não comparência no dia, hora e local mencionados, sem apresentação, no prazo de 5 dias a contar da data fixada, de qualquer justificação ou com justificação julgada inatendível é sancionada com multa a fixar entre cem e dez mil patacas, nos termos do n.º 1 do artigo 132.º do RJSF.

Autoridade Monetária de Macau, aos 9 de Janeiro de 2020.

Pel'O Conselho de Administração:

O Presidente, *Chan Sau San*.

A Administradora, *Lau Hang Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 700,00)

Aviso n.º 006/2020-AMCM

Para efeitos do disposto no artigo 76.º do Decreto-Lei n.º 58/99/M, de 18 de Outubro, torna-se público as seguintes entidades que se encontram autorizadas a praticar as actividades «offshore» na Região Administrativa Especial de Macau:

Instituições de serviços comerciais e auxiliares (não incluindo as instituições publicadas no aviso anterior)

i. Instituições autorizadas de Julho a Dezembro de 2019

Não Existem Listas das Instituições

ii. As companhias foram autorizadas para alterar as suas firmas durante o período de Julho a Dezembro de 2019:

1. Companhia Central Mineração Comercial Offshore de Macau Limitada

Central Minerals Macao Commercial Offshore Company Limited

(Anteriormente conhecido por Marble Gain (Comercial Offshore de Macau) Limitada, em inglês, Marble Gain (Macao Commercial Offshore) Limited)

2. Grafworld Comercial Offshore de Macau Limitada

Grafworld Macao Commercial Offshore Limited

(Anteriormente conhecido por Kan Tsang Industrial Comercial Offshore de Macau Limitada, em inglês, Kan Tsang Industrial Macao Commercial Offshore Limited)

(三) 二零一九年七月至十二月取消許可證之機構

1. 昌興水泥有限公司——澳門離岸商業服務

(取消日期：二零一九年七月十八日)

2. 連氏光明企業(澳門離岸商業服務)有限公司

(取消日期：二零一九年七月十八日)

3. 偉豐(澳門離岸商業服務)有限公司

(取消日期：二零一九年七月十八日)

4. 中冶澳門離岸商業服務有限公司

(取消日期：二零一九年七月十八日)

5. TVBO Production Limited — Macao Commercial Offshore

(取消日期：二零一九年七月十八日)

6. TVBO Facilities Limited — Macao Commercial Offshore

(取消日期：二零一九年七月十八日)

7. 強韌澳門離岸商業服務有限公司

(取消日期：二零一九年七月二十四日)

8. 金泉澳門有限公司——澳門離岸商業服務

(取消日期：二零一九年七月三十一日)

9. 佛羅倫管理服務(澳門離岸商業服務)有限公司

(取消日期：二零一九年七月三十一日)

10. 佛羅倫貨箱(澳門離岸商業服務)有限公司

(取消日期：二零一九年七月三十一日)

11. 愛達利電訊有限公司——澳門離岸商業服務

(取消日期：二零一九年七月三十一日)

iii. Autorizações que foram revogadas durante o período de Julho a Dezembro de 2019:

1. Prosperity Cimento (A Ásia) Limitada — Comercial Offshore de Macau

Prosperity Cement (Asia) Limited — Macao Commercial Offshore

(Data de cancelamento: 18 de Julho de 2019)

2. Lin's Empresas (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Lin's Enterprises (Macao Commercial Offshore) Limited

(Data de cancelamento: 18 de Julho de 2019)

3. Rayben (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Rayben (Macao Commercial Offshore) Limited

(Data de cancelamento: 18 de Julho de 2019)

4. Sinometal Comercial Offshore de Macau Limitada

Sinometal Macao Commercial Offshore Limited

(Data de cancelamento: 18 de Julho de 2019)

5. TVBO Production Limited — Macao Commercial Offshore

(Data de cancelamento: 18 de Julho de 2019)

6. TVBO Facilities Limited — Macao Commercial Offshore

(Data de cancelamento: 18 de Julho de 2019)

7. Tough Jeans Comercial Offshore de Macau Limitada

Tough Jeans Macao Commercial Offshore Limited

(Data de cancelamento: 24 de Julho de 2019)

8. BGI Macau Limitada — Comercial Offshore de Macau

BGI Macau Limited — Macao Commercial Offshore

(Data de cancelamento: 31 de Julho de 2019)

9. Florens Gestão Serviços (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Florens Management Services (Macao Commercial Offshore) Limited

(Data de cancelamento: 31 de Julho de 2019)

10. Florens Container (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Florens Container (Macao Commercial Offshore) Limited

(Data de cancelamento: 31 de Julho de 2019)

11. Vodatel Telecomunicações Limitada — Comercial Offshore de Macau

Vodatel Systems Inc. — Macao Commercial Offshore

(Data de cancelamento: 31 de Julho de 2019)

- | | |
|---------------------------|---|
| 12. 源興企業澳門離岸商業服務有限公司 | 12. Yuen Hing Empresa Comercial Offshore de Macau Limitada |
| (取消日期:二零一九年八月五日) | Yuen Hing Enterprise Macao Commercial Offshore Limited
(Data de cancelamento: 5 de Agosto de 2019) |
| 13. 偉新澳門離岸商業服務企業有限公司 | 13. HKS Comercial Offshore de Macau Empreendimentos Limitada |
| (取消日期:二零一九年八月五日) | HKS Macao Commercial Offshore Enterprises Limited
(Data de cancelamento: 5 de Agosto de 2019) |
| 14. 俊安資源澳門離岸商業服務有限公司 | 14. General Nice Recursos Comercial Offshore de Macau Limitada |
| (取消日期:二零一九年九月四日) | General Nice Resources Macao Commercial Offshore Limited
(Data de cancelamento: 4 de Setembro de 2019) |
| 15. 金豪(澳門離岸商業服務)有限公司 | 15. Kam Hold (Comercial Offshore de Macau) Limitada |
| (取消日期:二零一九年九月四日) | Kam Hold (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 4 de Setembro de 2019) |
| 16. 中國物流(澳門離岸商業服務)有限公司 | 16. Companhia Logística Mainland (Comercial Offshore de Macau) Limitada |
| (取消日期:二零一九年九月四日) | Mainland Logistics (Macao Commercial Offshore) Company Limited
(Data de cancelamento: 4 de Setembro de 2019) |
| 17. 樂安有限公司——澳門離岸商業服務 | 17. Leading Limitada — Comercial Offshore de Macau |
| (取消日期:二零一九年九月十一日) | Leading Limited — Macao Commercial Offshore
(Data de cancelamento: 11 de Setembro de 2019) |
| 18. 茈莎芭(澳門離岸商業服務)有限公司 | 18. Beshabar (Comercial Offshore de Macau) Limitada |
| (取消日期:二零一九年九月十九日) | Beshabar (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 19 de Setembro de 2019) |
| 19. 高通創銳訊(澳門離岸商業服務)有限公司 | 19. Qualcomm Atheros (Comercial Offshore de Macau) Limitada |
| (取消日期:二零一九年九月十九日) | Qualcomm Atheros (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 19 de Setembro de 2019) |
| 20. 聚豐集團有限公司——澳門離岸商業服務 | 20. ACTY Grupo Limitada — Comercial Offshore de Macau |
| (取消日期:二零一九年九月二十六日) | ACTY Group Limited — Macao Commercial Offshore
(Data de cancelamento: 26 de Setembro de 2019) |
| 21. 卓明國際澳門離岸商業服務有限公司 | 21. Chapman Internacional Comercial Offshore de Macau Limitada |
| (取消日期:二零一九年九月二十六日) | Chapman International Macao Commercial Offshore Limited
(Data de cancelamento: 26 de Setembro de 2019) |
| 22. Maxtron(澳門離岸商業服務)有限公司 | 22. Maxtron (Comercial Offshore de Macau) Limitada |
| (取消日期:二零一九年十月三十日) | Maxtron (Macao Commercial Offshore) Company Limited
(Data de cancelamento: 30 de Outubro de 2019) |

23. 忠信銅箔 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十一月十九日)
24. 科惠白井 (澳門離岸商業服務) 電路有限公司
(取消日期: 二零一九年十一月十九日)
25. 首運澳門離岸商業服務有限公司
(取消日期: 二零一九年十一月十九日)
26. 財富 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二日)
27. 高博系統發展服務 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二日)
28. 創科 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二日)
29. 溢高 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二日)
30. 飛鷹電子澳門離岸商業服務有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月十一日)
31. 康利澳門離岸商業服務有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月十八日)
32. 明美 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二十六日)
33. 澳科澳門離岸商業服務有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二十六日)
23. Companhia Chung Shun Cobre Folha (Comercial Offshore de Macau) Limitada
Chung Shun Copper Foil (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 19 de Novembro de 2019)
24. Techwise Shirai (Comercial Offshore de Macau) Circuitos Limitada
Techwise Shirai (Macao Commercial Offshore) Circuits Limited
(Data de cancelamento: 19 de Novembro de 2019)
25. The Seven Comercial Offshore de Macau Limitada
The Seven Macao Commercial Offshore Limited
(Data de cancelamento: 19 de Novembro de 2019)
26. Glorious Fortune (Comercial Offshore de Macau) Limitada
Glorious Fortune (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 2 de Dezembro de 2019)
27. Alliance Sistemas Desenvolvimento Serviços (Comercial Offshore de Macau) Limitada
Alliance Systems Development Services (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 2 de Dezembro de 2019)
28. TTI (Comercial Offshore de Macau) Limitada
TTI (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 2 de Dezembro de 2019)
29. Dracco Macau (Comercial Offshore de Macau) Limitada
Dracco Macau (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 2 de Dezembro de 2019)
30. Flex-In Electronicos Comercial Offshore de Macau Limitada
Flex-In Electronics Macao Commercial Offshore Limited
(Data de cancelamento: 11 de Dezembro de 2019)
31. Filix Comercial Offshore de Macau Limitada
Filix Macao Commercial Offshore Enterprises Limited
(Data de cancelamento: 18 de Dezembro de 2019)
32. TWS (Comercial Offshore de Macau) Limitada
TWS (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 26 de Dezembro de 2019)
33. AMVIG Comercial Offshore de Macau Limitada
AMVIG Macao Commercial Offshore Limited
(Data de cancelamento: 26 de Dezembro de 2019)

34. 盈高 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二十六日)

35. 富迪 (澳門離岸商業服務) 有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二十六日)

36. 聯力科技國際 (澳門離岸商業服務) 股份有限公司
(取消日期: 二零一九年十二月二十六日)

二零二零年一月二十日於澳門金融管理局

行政管理委員會:

主席: 陳守信

委員: 劉杏娟

(是項刊登費用為 \$9,920.00)

34. Value Plus (Comercial Offshore de Macau) Limitada
Value Plus (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 26 de Dezembro de 2019)

35. Fortemedia (Comercial Offshore de Macau) Limitada
Fortemedia (Macao Commercial Offshore) Limited
(Data de cancelamento: 26 de Dezembro de 2019)

36. Sociedade Union Technology Internacional (Comercial Offshore de Macau), S.A.

Union Technology International (Macao Commercial Offshore) Company Limited

(Data de cancelamento: 26 de Dezembro de 2019)

Autoridade Monetária de Macau, aos 20 de Janeiro de 2020.

Pel'O Conselho de Administração:

Chan Sau San, presidente;

Lau Hang Kun, administradora.

(Custo desta publicação \$ 9 920,00)

告示

Édito

茲公佈: 澳門金融管理局向前保險中介人黃艷玲 (編號: 11167/APS), 持澳門特別行政區居民身份證編號5136992 (4), 提起第014/2019號違法行為程序, 因其違反經第27/2001號行政法規修改並重新公佈、第14/2003號行政法規修改並經六月五日第38/89/M號法令核准的從事保險中介業務法律制度第九條g項的規定, 自本告示於《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十日為通知期, 通知被訴人於通知期告滿後十日內提出書面辯護, 並可根據上述法律制度第三十六條的規定附同或申請相關之證據方法。

此外, 為著各效力, 利害關係人亦可於辦公時間 (星期一至五上午9時至1時, 下午2時30分至5時45分) 到澳門東望洋斜巷24及26號澳門金融管理局大樓參閱有關卷宗。

二零二零年一月九日於澳門金融管理局

行政管理委員會:

主席: 陳守信

行政委員: 黃立峰

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

Faz-se público que, tendo sido instaurado o processo de infracção n.º 014/2019 pela Autoridade Monetária de Macau, contra a ex-mediadora de seguros n.º 11167/APS, Wong Im Leng, portadora do BIRM n.º 5136992 (4), por violação da alínea g) do artigo 9.º do regime jurídico do exercício da actividade de mediação de seguros, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 38/89/M, de 5 de Junho, na redacção que lhe é dada pela sua republicação através do Regulamento Administrativo n.º 27/2001, e alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2003, correm éditos de trinta dias contados da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*, notificando a autuada para, no prazo de dez dias, depois de findo o dos éditos, deduzir, por escrito, a defesa, bem como juntar ou requerer os meios de prova que entenderem, nos termos do artigo 36.º do mesmo regime jurídico.

Para os devidos efeitos, informa-se que o processo pode ser consultado pela interessada, no Edifício-Sede desta Autoridade, sito na Calçada do Gaio, números 24-26, em Macau, de segunda-feira a sexta-feira, da parte da manhã das 9,00 às 13,00 horas, e da parte da tarde das 14,30 às 17,45 horas.

Autoridade Monetária de Macau, aos 9 de Janeiro de 2020.

Pel'O Conselho de Administração:

O Presidente do Conselho de Administração, *Chan Sau San*.

O Administrador, *Wong Lap Fong*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

澳門保安部隊事務局

公告

茲公佈，為填補澳門保安部隊事務局編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（法律範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十二月四日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將澳門保安部隊事務局專業或職務能力評估對外開考的投考人臨時名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於澳門保安部隊網頁（<http://www.fsm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年一月十七日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

（是項刊登費用為 \$1,462.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica das Forças de Segurança de Macau — <http://www.fsm.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 4 de Dezembro de 2019.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau,
aos 17 de Janeiro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

司法警察局

通告

第1/DIR-PJ/2020號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及公佈於二零二零年一月二日第一期《澳門特別行政區公報》第二組的第189/2019號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予司法警察局杜淑森副局長：

（一）領導及協調其屬下工作人員，管理及計劃廳和司法警察學校；

（二）在上項範圍內，行使下列職權：

1. 核准人員年假表；

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Aviso

Despacho n.º 1/DIR-PJ/2020

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na subdirectora da Polícia Judiciária, Tou Sok Sam, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar os trabalhadores que lhe estão afectos, o Departamento de Gestão e Planeamento e a Escola de Polícia Judiciária;

2) Exercer as seguintes competências no âmbito da alínea anterior:

(1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

2. 批准人員享受年假，以及應申請而批准人員提前或延遲享受年假，但主管人員除外；

3. 就累積年假申請作出決定，但主管人員除外；

4. 決定缺勤是否合理，但主管人員除外；

5. 批准特別假期或在放棄特別假期時發給有關補償，但主管人員除外；

6. 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

7. 簽署及分派在其領導下各附屬單位的函件及文書，但以其性質不取決於局長的決定為限；

8. 作出第189/2019號保安司司長批示第一款（六）、（九）、（十）、（十一）、（十八）及（二十六）項規定的行為。

二、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予司法警察局陳堅雄副局長：

（一）領導和協調其屬下工作人員，刑事調查廳、博彩及經濟罪案調查廳和刑事技術廳；

（二）在上項範圍內，行使下列職權：

1. 核准人員年假表；

2. 批准享受年假，以及應申請而批准提前或延遲享受年假，但主管人員除外；

3. 就累積年假的申請作出決定，但主管人員除外；

4. 決定缺勤是否合理，但主管人員除外；

5. 批准特別假期或放棄特別假期時發給有關補償，但主管人員除外；

6. 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

7. 簽署及分派在其領導下各附屬單位的函件及文書，但以其性質不取決於局長的決定為限。

(2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, com excepção do pessoal de chefia;

(4) Justificar faltas do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(5) Autorizar licença especial ou atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(6) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(7) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que decorram das competências das subunidades orgânicas sob sua direcção e que não careçam de decisão que, por natureza, não caiba especialmente ao director;

(8) Praticar os actos previstos nas alíneas 6), 9), 10), 11), 18) e 26) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019.

2. São delegadas e subdelegadas no subdirector, da Polícia Judiciária, Chan Kin Hong, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar os trabalhadores que lhe estão afectos, o Departamento de Investigação Criminal, o Departamento de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo e Económicos e o Departamento de Ciências Forenses;

2) Exercer as seguintes competências no âmbito da alínea anterior:

(1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, com excepção do pessoal de chefia;

(4) Justificar faltas do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(5) Autorizar licença especial ou atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(6) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(7) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que decorram das competências das subunidades orgânicas sob sua direcção e que não careçam de decisão que, por natureza, não caiba especialmente ao director;

8. 作出第189/2019號保安司司長批示第一款(六)、(九)、(十)、(十一)及(十八)規定的行為。

(三) 批准簽發有關刑事調查範疇的存檔文件的證明，但法律另有規定者除外。

三、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權和監管權。

四、對行使本批示授予及轉授予的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

五、本批示自公佈之日起產生效力，但不妨礙下款規定的適用。

六、由二零一九年十二月二十日至本批示刊登日期間，杜淑森副局長及陳堅雄副局長在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

(二零二零年一月十四日由保安司司長批示認可)

二零二零年一月二十日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$4,803.00)

(8) Praticar os actos previstos nas alíneas 6), 9), 10), 11) e 18) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019.

3) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados, respeitante à área de investigação criminal, com exclusão dos excepcionados por lei.

3. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados e subdelegados no presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

5. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

6. São ratificados todos os actos praticados pela subdirectora, Tou Sok Sam, e pelo subdirector, Chan Kin Hong, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, entre 20 de Dezembro de 2019 e a data da publicação do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Janeiro de 2020).

Polícia Judiciária, aos 20 de Janeiro de 2020.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 4 803,00)

懲教管理局

通告

心理測驗、體格檢查(第二部份)、知識測試及專業面試

懲教管理局為填補人員編制內獄警隊伍職程第一職階警員七十三缺(男性五十三缺及女性二十缺)及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，於二零一九年二月二十七日第九期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登以考核方式進行對外開考，錄取及格及得分最高的前五十三名男性投考人及二十名女性投考人修讀培訓課程及進行實習的通告。現通知體能測試及格投考人須在以下日期、時間及地點進行心理測驗、體格檢查(第二部份)、知識測試及專業面試：

1. 心理測驗日期、時間及地點：

日期：	2020年2月29日(星期六)
時間：	14時30分至17時30分
地點：	澳門黑沙環勞動節街中葡職業技術學校

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Aviso

Exame psicológico, exame médico (2.ª parte), prova de conhecimentos e entrevista profissional

Relativamente ao concurso para o preenchimento de 73 lugares de guarda (53 do sexo masculino e 20 do sexo feminino), 1.º escalão, da carreira do corpo de guardas prisionais do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial de Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 27 de Fevereiro de 2019, do concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de 53 candidatos do sexo masculino e 20 candidatos do sexo feminino considerados aptos e melhores classificados, com destino à frequência do curso de formação e estágio, informam-se aos candidatos aprovados nas provas de aptidão física, das datas, horas e locais para a realização do exame psicológico, exame médico (2.ª parte), prova de conhecimentos e entrevista profissional:

1. Data, hora e local do exame psicológico:

Data:	29 de Fevereiro de 2020 (Sábado)
Horas:	14,30 – 17,30 horas
Local:	Rua Primeiro de Maio, Bairro da Areia Preta, Macau Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional

2. 體格檢查（第二部份）日期、時間及地點：

2.1 血液及尿液化驗	2.2 胸部X光片檢驗
日期：2020年3月1日（星期日）及2020年3月8日（星期日）	
時間：09時00分至12時00分	時間：10時00分至13時00分及 14時00分至17時00分
地點：澳門若憲馬路仁伯爵綜合醫院	地點：澳門得勝馬路40號結核病防治中心
備註：各投考人安排的日期及時間，詳見於同日公佈的重要資訊	

3. 知識測試日期、時間及地點：

日期：	2020年3月15日（星期日）
時間：	14時30分至17時30分
地點：	澳門大三巴巷利瑪竇中學

4. 專業面試日期、時間及地點：

日期：	2020年3月16日至4月8日（不包括星期六、日及公眾假期）
時間：	09時15分至13時15分
地點：	澳門路環竹灣馬路聖方濟各街懲教管理局行政樓
備註：各投考人安排的日期及時間，詳見於同日公佈的重要資訊	

准考人的重要資訊和注意事項於本通告公佈之日起張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並同時上載於本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo/>），以供查閱。

二零二零年一月二十日於懲教管理局

局長 程況明

（是項刊登費用為 \$3,783.00）

2. Data, hora e local do exame médico (2.ª parte):

2.1 Análises do sangue e da urina	2.2 Radiografia de tórax
Data: 1 de Março (Domingo) e 8 de Março de 2020 (Domingo)	
Horas: 9,00 – 12,00 horas	Horas: 10,00 – 13,00 horas e 14,00 – 17,00 horas
Local: Estrada do Visconde de São Januário, Macau Centro Hospitalar C. S. Januário	Local: Estrada da Vitória, n.º 40, Macau Centro de Prevenção e Tratamento de Tuberculose
Obs.: Os pormenores da organização de data e hora dos candidatos são publicados nas notas importantes para os candidatos do mesmo dia.	

3. Data, hora e local da prova de conhecimentos:

Data:	15 de Março de 2020 (Domingo)
Horas:	14,30 – 17,30 horas
Local:	Travessa de S. Paulo, Macau Colégio Matteo Ricci (Secundário)

4. Data, hora e local da entrevista profissional:

Data:	16 de Março a 8 de Abril de 2020 (não incluindo Sábado e Domingo e Feriados públicos)
Horas:	9,15 – 13,15 horas
Local:	Rua de S. Francisco Xavier s/n, Coloane, Macau Edifício Administrativo da Direcção dos Serviços Correccionais
Obs.: Os pormenores da organização de data e hora dos candidatos são publicados nas notas importantes para os candidatos do mesmo dia.	

As demais informações e notas importantes de interesse dos candidatos serão afixadas, a partir da data de publicação do presente aviso, no Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica desta Direcção de Serviços (<http://www.dsc.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 20 de Janeiro de 2020.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 3 783,00)

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

名單

Listas

為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇（婦產科專科）第一職階主任醫生一缺，經二零一九年六月五日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：

姓名	最後成績
方慧瑩.....	7.94

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定，投考人可自本名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

（經二零二零年一月十七日社會文化司司長的批示認可）

二零一九年十一月二十三日於衛生局

典試委員會：

主席：衛生局婦產科主任醫生 唐蘊瑩醫生

正選委員：香港醫學專科學院代表 陳丞智醫生

香港醫學專科學院代表 梁永昌醫生

（是項刊登費用為 \$1,620.00）

按照二零一七年七月七日社會文化司司長批示，經於二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組公佈，有關以考核方式進行對外開考，以便錄取三名實習人員參加進入二等高級衛生技術員職程（化驗職務範疇）所必需的實習，以任用成績名單排列前三名合格實習人員填補衛生局人員編制內第一職階二等高級衛生技術員（化驗職務範疇）三缺，根據二零一一年十月二十七日第19/SS/2011號衛生局局長批示附件之《高級衛生技術員職程入職實習規章》第二十二條規定，現公佈實習人員的實習成績如下：

名次	合格投考人	分
1.º	陳兆聰.....	80.50
2.º	余曉東.....	68.67

De classificação final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de chefe de serviço, 1.º escalão, da carreira médica, área funcional hospitalar, área profissional de ginecologia e obstetrícia, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 5 de Junho de 2019:

Candidato aprovado:

Nome	Classificação final
Fong, Wai Ieng.....	7,94

Nos termos do n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), os candidatos podem interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2020).

Serviços de Saúde, aos 23 de Novembro de 2019.

O Júri:

Presidente: Dr.ª Tong Van Ieng, chefe de serviço de ginecologia e obstetrícia.

Vogais efectivos: Dr.ª Chan Shing Chee, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Dr. Leung Wing Cheong, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

Nos termos do n.º 22 no Despacho n.º 19/SS/2011, de 27 de Outubro de 2011, do director dos Serviços de Saúde, que aprovou em anexo o «Regulamento de estágio para ingresso na carreira de técnico superior de saúde», publica-se a lista de classificação final dos estagiários respeitante ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de três estagiários ao estágio necessário para ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, área funcional laboratorial, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Julho de 2017, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017:

Ordem	Candidatos aprovados	valores
1.º	Chan Sio Chong.....	80,50
2.º	U Hio Tong.....	68,67

應實習人員本人意願於實習期間解除合同之實習員有一名：何偉明。

根據經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律《公務人員職程制度》第七條第二款（四）項及（六）項規定，實習人員按實習成績高低排列於實習成績名單內，須按實習成績名單所列名次作出任用。

根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經二零二零年一月十七日社會文化司司長的批示認可）

二零一九年十二月二十六日於衛生局

典試委員會：

主席：公共衛生化驗所主任 葉炳基

正選委員：顧問高級衛生技術員 李衍照

首席高級衛生技術員 尹智聰

（是項刊登費用為 \$2,164.00）

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的診療技術員職程第一職階首席顧問診療技術員（藥劑職務範疇）一缺，經二零一九年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

被淘汰的投考人：	分	備註
吳志輝	40.95	a)

備註：a) 最後成績低於50分。

根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

（經二零二零年一月十六日社會文化司司長的批示認可）

Rescisão de contrato por iniciativa dum estagiário durante o período de estágio: *Ho Wai Meng*.

De acordo com o estipulado nas alíneas 4) e 6) do n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pela Lei n.º 4/2017, concluído o estágio os estagiários são ordenados em lista classificativa e o provimento dos candidatos aprovados efectua-se de acordo com a ordem estabelecida na lista classificativa.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2020).

Serviços de Saúde, aos 26 de Dezembro de 2019.

O Júri:

Presidente: Ip Peng Kei, chefe do Laboratório de Saúde Pública.

Vogais efectivos: Lee Hin Chio, técnico superior de saúde assessor; e

Wan Chi Chung, técnico superior de saúde principal.

(Custo desta publicação \$ 2 164,00)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de diagnóstico e terapêutica assessor principal, 1.º escalão, área funcional farmacêutica, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2019:

Candidato excluído:	valores	observação
Ng Chi Fai	40,95	a)

Observação: a) Por ter obtido classificação inferior a 50 valores na classificativa final.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Janeiro de 2020).

二零一九年十二月三十日於衛生局

典試委員會：

主席：醫院行政廳廳長 吳國良

正選委員：藥劑事務處處長 趙穎

藥物監測暨管理處處長 李世恩

(是項刊登費用為 \$1,700.00)

(開考編號：03019/04-OQ)

衛生局以行政任用合同制度填補技術工人職程第一職階技術工人(電子及電訊工程範疇)五個職缺,以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺,經二零一九年四月三日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告,現公佈最後成績名單如下:

合格投考人:

排名	姓名	澳門居民身份證編號	分
1.º	黎志堅	1237XXXX.....	87.44
2.º	潘耀基	5048XXXX.....	75.77
3.º	楊志強	5176XXXX.....	61.05
4.º	陳子軒	1313XXXX.....	60.90
5.º	盧健庭	5165XXXX.....	58.69
6.º	傅樹然	5102XXXX.....	54.60
7.º	林杰龍	5125XXXX.....	52.03

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定,投考者可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零二零年一月十六日社會文化司司長的批示認可)

二零二零年一月二日於衛生局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 黎建華

正選委員：一等技術員 鄭偉燊

特級技術輔導員 許傑文

(是項刊登費用為 \$2,005.00)

Serviços de Saúde, aos 30 de Dezembro de 2019.

O Júri:

Presidente: Ng Kuok Leong, chefe do Departamento de Administração Hospitalar.

Vogais efectivos: Chio Weng, chefe da Divisão de Farmácia; e

Lei Sai Ian, chefe da Divisão de Farmacovigilância e Farmacoeconomia.

(Custo desta publicação \$ 1 700,00)

(Ref. do Concurso n.º 03019/04-OQ)

De classificação final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de cinco lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de engenharia electrónica e telecomunicações, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 14, II Série, de 3 de Abril de 2019:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	N.º do BIR	valores
1.º	Lai, Chi Kin	1237XXXX.....	87,44
2.º	Pun, Iu Kei	5048XXXX.....	75,77
3.º	Ieong, Chi Keong	5176XXXX.....	61,05
4.º	Chan, Chi Hin	1313XXXX.....	60,90
5.º	Lou, Kin Teng	5165XXXX.....	58,69
6.º	Fu, Su In	5102XXXX.....	54,60
7.º	Lam, Kit Long	5125XXXX.....	52,03

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis a contar do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Janeiro de 2020).

Serviços de Saúde, aos 2 de Janeiro de 2020.

O Júri:

Presidente: Lai Kin Va, técnico superior principal.

Vogais efectivos: Cheang Wai San, técnico de 1.ª classe;

Hui Kit Man, adjunto-técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 005,00)

公告

Anúncio

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階一等高級衛生技術員（營養職務範疇）兩缺，經二零一九年十月十六日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零二零年一月二十一日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$952.00）

通告

Avisos

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員（康復職務範疇——物理治療）一缺，經二零一九年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第四款的規定公佈，甄選面試的舉行地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零二零年一月十七日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,065.00）

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, área funcional dietética, da carreira de técnico superior de saúde, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 16 de Outubro de 2019.

Serviços de Saúde, aos 21 de Janeiro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 952,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 4 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontram afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data e hora de realização da entrevista de selecção do concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, área funcional de reabilitação – fisioterapia, da carreira de técnico superior de saúde, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2019.

Serviços de Saúde, aos 17 de Janeiro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

行政管理委員會第02/2020號會議紀錄摘錄

Acta do Conselho Administrativo n.º 2/2020 (extracto)

鑑於新任支援及一般行政副體系代副局長已獲任命；

Considerando a nomeação, em regime de substituição, do novo subdirector responsável pelo subsistema de Apoio e Administração Geral;

鑑於同樣有需要分散財政決定權以確保衛生局的高效及有效管理，按照十一月十五日第81/99/M號法令第十二條及第

Considerando, igualmente, a necessidade de descentralizar os poderes de decisão financeiros por forma a assegurar uma eficiente e eficaz gestão dos Serviços de Saúde, o Conselho

2/2018號行政法規第六十五條的規定，本自治機關行政管理委員會決議授予下列人員批准進行以下事宜的權限：

一、授權予主席兼衛生局局長李展潤：

(一) 許可因以下事項而產生的取得財貨及勞務的開支的權限：

- (1) 支付人員薪俸、工資及其他補助；
 - (2) 將對人員作出之法定扣除、或基於會費、借款攤還的法定扣除，又或應從薪俸或工資中作出之法定扣除的款項轉移至其他實體；
 - (3) 持續執行的合同；
 - (4) 取得常用物料及物品或獲提供服務，但每次取得或獲提供服務的金額以不超過澳門元5,000元為限；
 - (5) 解除擔保；
 - (6) 償還與衛生有關的開支。
- (二) 許可未有預計的緊急及不可延誤的開支的權限，但以金額不超過澳門元200,000元為限；
- (三) 許可金額不超過澳門元15,000元的招待費的權限；
- (四) 許可進行工程和取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門元500,000元為限。

二、授權予支援及一般行政副體系代副局長陳永華：

- (一) 許可未有預計的緊急及不可延誤的開支，但以金額不超過澳門元100,000元為限；
- (二) 許可因以下事項而產生的取得財貨及勞務的開支的權限：
- (1) 本授權第一款(一)項所載的平常管理行為，但每次取得或獲提供服務的金額以澳門元100,000元為限，但(4)項中所指的除外，該金額以澳門元5,000元為限；
 - (2) 支付電費、水費及電訊費用；
 - (3) 支付有關在《澳門特別行政區公報》及本地傳媒中刊登公告及通告的開支。
- (三) 許可進行有關工程和取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門元100,000元為限，如屬緊急情況，以金額不超過澳門元200,000元為限。

Administrativo deste organismo autónomo delibera, ao abrigo do disposto no artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, e no artigo 65.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, delegar as seguintes competências:

1. No seu presidente e director dos Serviços de Saúde, Lei Chin Ion:

1) Competência para autorizar a realização de despesas com a aquisição de bens e serviços, decorrentes de:

- (1) Pagamento de vencimentos, de salários e de outros abonos ao pessoal;
- (2) Transferência para outras entidades do valor de descontos legais efectuados ao pessoal, dos que resultem de quotas e de amortização de empréstimos ou quaisquer outros que devam ser deduzidos nos vencimentos ou nos salários;
- (3) Contratos de execução continuada;
- (4) Aquisição de materiais e artigos de consumo corrente ou prestação de serviços, até ao limite de 5 000,00 patacas por cada aquisição ou prestação de serviços;
- (5) Libertação de cauções;
- (6) Reembolso de despesas com a saúde.

2) Competência para autorizar, até ao limite de 200 000,00 patacas, a realização de despesas imprevistas, de natureza urgente e inadiável;

3) Competência para autorizar a realização de despesas de representação, até ao limite de 15 000,00 patacas;

4) Competência para autorizar a abertura de consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de 500 000,00 patacas.

2. No subdirector, substituto, responsável pelo subsistema de Apoio e Administração Geral, Chan Weng Wa:

1) Competência para autorizar, até ao limite de 100 000,00 patacas, a realização de despesas imprevistas, de natureza urgente e inadiável;

2) Competência para autorizar a realização de despesas com aquisição de bens e serviços, decorrentes de:

(1) Actos de gestão corrente constantes da alínea I), do n.º 1 desta delegação de competências, até ao limite de 100 000,00 patacas por cada aquisição ou prestação de serviços, com excepção dos referidos na subalínea (4) cujo limite é de 5 000,00 patacas;

(2) Pagamento de facturas de energia eléctrica, de água e de telecomunicações;

(3) Pagamentos relativos à publicação de anúncios e avisos no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e na Comunicação Social local.

3) Competência para autorizar a abertura da consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de 100 000,00 patacas e em situações urgentes até ao limite de 200 000,00 patacas.

三、分別授權予專科衛生護理副體系副局長郭昌宇及一般衛生護理副體系副局長鄭成業，以許可載於本授權第一款（一）項（4）的平常管理行為範疇內的開支，但每次取得或獲提供服務的金額以澳門元5,000元為限。

四、授權予財務管理廳代廳長伍成昌，或當其缺席或因故不能視事時，其合法代任人，許可進行有關工程和取得財貨及勞務的諮詢的權限，但以金額不超過澳門元50,000元為限，如屬緊急情況，以金額不超過澳門元70,000元為限。

五、在上述第一款及第二款所指的權限包括許可結算開支的權限。

六、按以上數款作出的許可，應考慮法定要件、財務規範性、效率、有效性及節省開支。

七、第一款（二）項、（三）項及（四）項及第二款（一）項所指的許可，須由行政管理委員會於作出許可嗣後舉行的首次會議上予以追認。

八、其餘許可應立即通知財務管理廳代廳長伍成昌，或其合法代任人，以便透過會計處組成結算有關開支的卷宗。

九、本決議所指的授權，在行政管理委員會成員不在或因故不能視事時，分別由衛生局局長及副局長的合法代任人行使。

十、本決議所作之授權可以轉授。

十一、根據本授權及因預先結算開支所發出的支票，必須由兩人簽署，其中一人為上述管理委員會成員，而另一人為財務管理廳代廳長伍成昌或司庫科職務主管黃翠瑩，當他們缺席或因故不能視事時，則由其合法代任人簽署。

十二、追認自二零一九年十二月二十日至本決議在《澳門特別行政區公報》公佈之日的期間，支援及一般行政副體系代副局長陳永華按現授予的權限所作出的行為。

十三、廢止所有與上述授權相抵觸的規定，尤其是刊登於二零一五年六月三日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組的

3. Nos subdirectores responsáveis pelos subsistemas dos Cuidados de Saúde Diferenciados e dos Cuidados de Saúde Generalizados, respectivamente, Kuok Cheong U e Cheang Seng Ip, a competência para autorizar a realização de despesas no âmbito dos actos de gestão corrente referidos na subalínea (4) da alínea I) do n.º 1 desta delegação de competências, até ao limite de 5 000,00 patacas por cada aquisição ou prestação de serviços.

4. No chefe do Departamento de Administração Financeira, substituto, Ng Seng Cheong, ou, nas suas faltas ou impedimentos, em quem legalmente o substituir, a competência para autorizar a abertura de consulta, relativa à realização de obras e à aquisição de bens e serviços até ao limite de 50 000,00 patacas e em situações urgentes até ao limite de 70 000,00 patacas.

5. As competências referidas nos n.ºs 1 e 2 integram a competência para autorizar a liquidação das despesas.

6. No acto de autorização proferido ao abrigo dos números anteriores deve ter-se em consideração os requisitos da conformidade legal, regularidade financeira, eficiência, eficácia e economia das despesas.

7. As autorizações a que se referem as alíneas 2), 3) e 4) do n.º 1 e a alínea I) do n.º 2 são submetidas a ratificação do Conselho Administrativo na reunião seguinte à data em que são proferidas.

8. As restantes autorizações são imediatamente comunicadas ao chefe do Departamento de Administração Financeira, substituto, Ng Seng Cheong, ou a quem legalmente o substitua, que determina a instrução do processo de liquidação da respectiva despesa através da Divisão de Contabilidade.

9. As delegações a que se refere a presente deliberação vigoram, no caso de ausência ou impedimento dos membros do Conselho Administrativo, para quem legalmente os substituir nos cargos de director e de subdirectores dos Serviços de Saúde, respectivamente.

10. As delegações a que se refere a presente deliberação podem ser subdelegadas.

11. Os cheques emitidos ao abrigo da presente delegação de competências e resultantes de prévia liquidação de despesas são, obrigatoriamente, assinados por duas pessoas, sendo uma delas um dos membros do Conselho Administrativo, acima referidos, e, a outra, o chefe do Departamento de Administração Financeira, substituto, Ng Seng Cheong, ou a chefia funcional da Secção de Tesouraria, Wong Choi Ieng, ou, nas suas faltas ou impedimentos, por quem legalmente os substitua.

12. São ratificados todos os actos praticados pelo subdirector, substituto, responsável pelo subsistema de Apoio e Administração Geral, Chan Weng Wa, ao abrigo das competências ora delegadas, desde 20 de Dezembro de 2019 até à publicação da presente deliberação em *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

13. São revogadas todas as disposições que contrariem as presentes delegações de competências, designadamente, o extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 18/2015, pu-

行政管理委員會第18/2015號會議記錄的摘錄及二零一九年十一月二十七日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組的行政管理委員會第51/2019號會議記錄的摘錄。

十四、上述授權及有關規則自在《澳門特別行政區公報》中公佈起生效。

二零二零年一月十七日於衛生局

行政管理委員會成員：

李展潤（主席）

郭昌宇

鄭成業

陳永華

António João Terra Esteves

（是項刊登費用為 \$6,456.00）

blicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 3 de Junho de 2015 e o extracto da Acta do Conselho Administrativo n.º 51/2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 48, II Série, de 27 de Novembro de 2019.

14. As presentes delegações de competências e as regras que lhe vão associadas produzem efeitos a partir da sua publicação em *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Serviços de Saúde, aos 17 de Janeiro de 2020.

Membros do Conselho Administrativo:

Lei Chin Ion, presidente.

Kuok Cheong U;

Cheang Seng Ip;

Chan Weng Wa;

António João Terra Esteves.

（Custo desta publicação \$ 6 456,00）

澳門理工學院

名單

為履行經第293/2018號行政長官批示修改後的第54/GM/97號批示，有關給予私人及私立機構的財政資助，澳門理工學院現公佈二零一九年第四季度獲資助的名單：

INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, com as alteração introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2018, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Instituto Politécnico de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2019:

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Associação Portuguesa de Tradutores	3/12/2019	\$ 2,000.00	贊助葡國翻譯者協會舉辦“高校學生翻譯比賽”的比賽獎金。 Patrocínio de prémios à Associação Portuguesa de Tradutores, para a organização do «Concurso de Tradução para Estudantes Universitários».
Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau	15/10/2019 6/12/2019	\$ 178,660.00	為澳門理工學院學生會體育校隊2019年10月至12月活動經費的津貼。 Apoio financeiro à equipa desportiva da Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau, para a realização das actividades nos meses de Outubro a Dezembro do ano de 2019.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau	11/11/2019	\$ 6,100.00	為澳門理工學院學生會（應用科學高等學校學生會）2019年11月至12月活動經費的津貼。 Apoio financeiro à Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau (Associação de Estudantes da Escola Superior de Ciências Aplicadas), para a realização das actividades nos meses de Novembro a Dezembro do ano de 2019.
	14/11/2019	\$ 19,500.00	資助澳門理工學院學生會協辦《澳門理工學院“祝福祖國”文藝晚會》。 Apoio financeiro à Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau, para a co-organização do «Sarau cultural do Instituto Politécnico de Macau — bênçãos à pátria».
	29/11/2019	\$ 20,000.00	資助澳門理工學院學生會舉辦聖誕聯歡會。 Apoio financeiro à Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau, para a realização da Festa de Natal.
澳門理工學院校友會 Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau	14/11/2019	\$ 22,000.00	資助澳門理工學院校友會協辦《澳門理工學院“祝福祖國”文藝晚會》。 Apoio financeiro à Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para a coorganização do «Sarau cultural do Instituto Politécnico de Macau — bênçãos à pátria».
	5/12/2019	\$ 115,000.00	資助澳門理工學院校友會舉辦“第三屆澳門理工學院校友日”活動。 Apoio financeiro à Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para a realização da «3.ª Edição do dia Alumni» deste Instituto.
	5/12/2019	\$ 40,000.00	資助澳門理工學院校友會葡萄牙交流活動。 Apoio financeiro à Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para a realização das actividades de intercâmbio em Portugal.
	13/1/2020	\$ 30,000.00	為澳門理工學院校友會2019年度活動經費的津貼。
	16/1/2020	\$ 67,000.00	Subsídio à Associação dos Antigos Alunos do Instituto Politécnico de Macau, para a realização das actividades do ano de 2019.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Yang Zhenyan	3/10/2019 6/11/2019 5/12/2019	\$ 9,000.00	內地優秀生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Outubro a Dezembro.
Cao Jingnan	4/10/2019	\$ 9,000.00	
Chen Min	6/11/2019	\$ 9,000.00	
Chen Xiao	5/12/2019	\$ 9,000.00	
Chen Xinzhuo		\$ 4,500.00	
Cui Yipiao		\$ 9,000.00	
Fang Xinyi		\$ 9,000.00	
Guan Zhiyi		\$ 9,000.00	
Hu Qiuyu		\$ 4,500.00	
Huang Shanshan		\$ 9,000.00	
Jia Guoxiang		\$ 9,000.00	
Lang Sixuan		\$ 9,000.00	
Li Danying		\$ 9,000.00	
Li Lun		\$ 4,500.00	
Li Yudai		\$ 9,000.00	
Liu Changyi		\$ 9,000.00	
Liu Guiling		\$ 9,000.00	
Liu Na		\$ 9,000.00	
Liu Xianda		\$ 9,000.00	
Liu Yang Yujie		\$ 9,000.00	
Lu Xiyue		\$ 9,000.00	
Luo Yuer		\$ 9,000.00	
Ma Wusu		\$ 9,000.00	
Ming Yunpeng		\$ 9,000.00	
Mu Ruiqi		\$ 9,000.00	
Qi Tianyi		\$ 9,000.00	
Qu Manning		\$ 9,000.00	
Shi He		\$ 9,000.00	
Shi Wen		\$ 9,000.00	
Tang Haoyue		\$ 9,000.00	
Tang Yuxuan		\$ 9,000.00	
Tao Yuan		\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Wang Qingying	4/10/2019	\$ 9,000.00	內地優秀生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos «melhores alunos do Interior da China», para os meses de Outubro a Dezembro.
Wang Wenkai	6/11/2019	\$ 9,000.00	
Wei Yongjin	5/12/2019	\$ 9,000.00	
Wu Hanrui		\$ 9,000.00	
Xu Jinlan		\$ 9,000.00	
Xu Ziting		\$ 9,000.00	
Yan Yijun		\$ 9,000.00	
Yan Zhongbo		\$ 9,000.00	
Yang Liumeng		\$ 9,000.00	
Yang Tiantian		\$ 9,000.00	
Yang Xiao		\$ 9,000.00	
Yu Kun		\$ 9,000.00	
Yuan Bingbing		\$ 9,000.00	
Zhang Haiqiong		\$ 9,000.00	
Zhang Jiayuan		\$ 9,000.00	
Zhang Junxi		\$ 9,000.00	
Zhang Qiwen		\$ 9,000.00	
Zhang Yifan		\$ 9,000.00	
Zhang Yu		\$ 9,000.00	
Zhang Zhaoyin		\$ 9,000.00	
Zhang Zilan		\$ 9,000.00	
Zhang Ziyang		\$ 9,000.00	
Zhao Minghui		\$ 9,000.00	
Zhu Qianyi		\$ 9,000.00	
Zhao Yao	25/11/2019 5/12/2019	\$ 9,600.00	2019/2020學年大連金普新區教育和文化旅遊局人員來澳參加葡語培訓之10月至12月膳食補貼。 Subsídios de alimentação ao pessoal participante no Curso de Português da Agência de Educação e Turismo Cultural de Dalian, Jinpu, para os meses de Outubro a Dezembro do ano lectivo de 2019/2020.
Zhao Wei	25/11/2019 5/12/2019	\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
湯嘉盈	10/10/2019	\$ 24,000.00	2019/2020學年10月至12月“中葡筆譯暨傳譯碩士學位課程研究生獎學金”。 «Bolsas de estudo de pós-graduação do Curso de Mestrado em Tradução e Interpretação Chinês-Português», para os meses de Outubro a Dezembro do ano lectivo de 2019/2020.
梁苑文	6/11/2019 5/12/2019	\$ 24,000.00	
劉嘉駿		\$ 24,000.00	
Adilson Jorge de Pina Pereira	4/10/2019	\$ 9,600.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Outubro a Dezembro.
Bruna Ines Sebastiany	6/11/2019 5/12/2019	\$ 9,600.00	
Carvalho Denise		\$ 9,600.00	
Daniel de Souza Dutra		\$ 9,600.00	
Delwing Musskopf M		\$ 9,600.00	
Eliane do Rosario dos Reis Borges de Vasconcelos		\$ 9,600.00	
Eloneida Rodrigues Silva		\$ 9,600.00	
Erico Portaluppi Michelin		\$ 9,600.00	
Felipe Hillebrand Heberle		\$ 3,000.00	
Firmina Cardoso Goncalves		\$ 9,600.00	
Freire Neves M L		\$ 9,600.00	
Genaro Toreti		\$ 9,600.00	
Henrique Vivian		\$ 9,600.00	
Iliane Fonseca de Brito		\$ 9,600.00	
Ivan Patrick Silva Sa Nogueira		\$ 9,600.00	
Jussara Rosana de Barros Goncalves		\$ 9,600.00	
Katia Valdira Tavares Rodrigues		\$ 9,600.00	
Laidinha Ribeiro Martins		\$ 9,600.00	
Leandro Schlosser Acosta		\$ 9,600.00	
Mariana de Castro Miranda Rita Araujo		\$ 9,600.00	
Monaliza da Costa		\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Monteiro Maria G R	4/10/2019	\$ 9,600.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Outubro a Dezembro.
Nara Adisa Vaz	6/11/2019	\$ 9,600.00	
Pasquinha Patrick	5/12/2019	\$ 9,600.00	
Pinho Silvino		\$ 9,600.00	
Santos Brigida		\$ 9,600.00	
Sara Daniela Goncalves Duarte		\$ 9,600.00	
Schuler Regina		\$ 9,600.00	
Sousa Leticia		\$ 9,600.00	
Tavares M Claudina		\$ 9,600.00	
Tavares Milodina		\$ 9,600.00	
Ana Catarina Silva Monteiro		\$ 9,600.00	
Belany de Fatima Varela Lopes		\$ 9,600.00	
Danielson Semedo Vaz		\$ 9,600.00	
Elsa Irlanda Furtado de Barros		\$ 9,600.00	
Jeremias de Jesus Fortes Vaz		\$ 9,600.00	
Jordane Brazao dos Santos		\$ 9,600.00	
Kino Emanuel dos Santos Rodrigues		\$ 9,600.00	
Lania Vanneza Costa Fernandes		\$ 9,600.00	
Lariana Cristina de Pina Martins		\$ 9,600.00	
Lopes Antonio Pedro Nobre		\$ 9,600.00	
Lopes Maria Filomena Vieira		\$ 9,600.00	
Luciene Moreno Semedo Sanches da Veiga		\$ 9,600.00	
Maria Barbara Barbosa Correia de Barros		\$ 9,600.00	
Mirco Stefano Teixeira Afonseca dos Santos		\$ 9,600.00	
Rosana Helena Silva Cardoso		\$ 9,600.00	
Sara Daniela Semedo Silva		\$ 9,600.00	
Stevan Alex Pereira Spencer		\$ 9,600.00	
Alves Barbosa M M	4/10/2019	\$ 7,948.40	葡萄牙雷利亞理工學院交換生10月至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para os meses de Outubro a Dezembro.
Alves Susana F	6/11/2019	\$ 9,600.00	
Bogdanov Yevgeniy	10/12/2019	\$ 9,600.00	
Bulas C G Carolina		\$ 8,258.10	
Caldeira Madalena		\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Cardoso Margarida	4/10/2019	\$ 9,600.00	葡萄牙雷利亞理工學院交換生10月至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para os meses de Outubro a Dezembro.
Carina Rafaela Machado Alexandre	6/11/2019	\$ 9,600.00	
Carmo Tatiana P	10/12/2019	\$ 9,600.00	
Coutinho V R J		\$ 9,600.00	
David Jose Sebastiao Ribeiro		\$ 9,290.30	
Domingues Coelho E		\$ 9,600.00	
Fabio Amadeu da Silva Fernandes		\$ 8,154.80	
Ferreira Amorim Diogo Salvador		\$ 8,154.80	
Filipe Daniel Abreu Lopes		\$ 9,600.00	
Garcia Joao Luis S		\$ 9,600.00	
Gaudencio Joao P L		\$ 9,600.00	
Madancos C Mario A		\$ 8,154.80	
Oliveira Beatriz		\$ 9,600.00	
Oliveira Costa Eva		\$ 9,600.00	
Pedro Filipe Rodrigues Seco Biscaia		\$ 9,600.00	
Rio Peres Maria		\$ 9,600.00	
Santos Laura M P		\$ 9,600.00	
Silva Debora C		\$ 9,600.00	
Zhikhar Polina		\$ 9,600.00	
Stephanie Eveline Monteiro Tavares		\$ 9,600.00	葡萄牙理工高等院校協調委員會交換生10月至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, ao estudante de mobilidade enviada através do Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politécnicos, para os meses de Outubro a Dezembro.
Bruno Tiago Santos Teixeira	4/10/2019	\$ 6,400.00	葡萄牙理工高等院校協調委員會交換生10月至11月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, ao estudante de mobilidade enviada através do Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politécnicos, para os meses de Outubro a Novembro.
Filipa Cardoso Frois	6/11/2019	\$ 6,400.00	
Francisca Lima de Campos		\$ 6,400.00	
Francisco Alexandre Pereira Marques Duarte		\$ 6,400.00	
Goncalves Joao F F		\$ 6,400.00	
Ines Margarida Godinho Mesquita		\$ 6,400.00	
Joana Isabel Vieira Soares		\$ 6,400.00	
Joana Rita Moreira Pascoal		\$ 6,400.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Lidiana Pereira Curto	4/10/2019	\$ 6,400.00	葡萄牙理工高等院校協調委員會交換生10月至11月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, ao estudante de mobilidade enviada através do Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politécnicos, para os meses de Outubro a Novembro.
Pinto Karolina B	6/11/2019	\$ 6,400.00	
Vicente Ines F S		\$ 6,400.00	
Alanna Cardoso Velhinho Rodrigues	4/10/2019	\$ 9,600.00	公共行政學學士學位課程(葡文班)葡語國家學生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Administração Pública (em Português), para os meses de Outubro a Dezembro.
Aline Patricia de Almeida Tavares	6/11/2019	\$ 9,600.00	
Alvaro Tavares Vaz	5/12/2019	\$ 3,000.00	
Antonia Lima Ferreira		\$ 9,600.00	
Aureados Reis Vaz Moreira		\$ 3,000.00	
Camila Hortencia Montrond Tavares		\$ 9,600.00	
Deborah Patricia Fortes Garcia Monteiro		\$ 9,600.00	
Denilsy Trindade Noronha Afonso		\$ 9,600.00	
Diana Rocha Pereira		\$ 9,600.00	
Djeny Vanesse Vicente Antunes		\$ 9,600.00	
Edilson Patrik de Oliveira Gomes		\$ 9,600.00	
Edson Patrick Silva Mendes		\$ 9,600.00	
Ermickson Staline Martins de Brito		\$ 9,600.00	
Irineia de Jesus Lopes Semedo		\$ 9,600.00	
Jessica Isabel Semedo Varela		\$ 9,600.00	
Jessica Sofia Moreira Semedo		\$ 9,600.00	
Jose Lito Monteiro Miranda		\$ 9,600.00	
Keila Patricia Gomes Semedo		\$ 9,600.00	
Kelynette Jardim Silva Lopes		\$ 9,600.00	
Liliam Eliane Carvalho Monteiro		\$ 9,600.00	
Maria Helena Jorge Mane Fonseca		\$ 9,600.00	
Melissa Sofia Barbosa Almeida		\$ 9,600.00	
Mirco Stefan da Silva Costa		\$ 9,600.00	
Nuria Lisandra Soares Sena Monteiro		\$ 9,600.00	
Renildo da Luz Gomes Rodrigues Fonseca		\$ 9,600.00	
Silviane Goncalves Andrade		\$ 9,600.00	
Tayane Nadine Silva Ferreira		\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Teresa Nadine dos Reis Silva	4/10/2019	\$ 9,600.00	公共行政學學士學位課程(葡文班)葡語國家學生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de subsistência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Administração Pública (em Português), para os meses de Outubro a Dezembro.
Vanessa Gomes Barbosa Mendes	6/11/2019	\$ 9,600.00	
Veronica Marlene Andrade Leal	5/12/2019	\$ 9,600.00	
Vieira da Conceicao Marilyn da Luz		\$ 9,600.00	
Monti Lorenzo	6/11/2019 5/12/2019	\$ 5,471.00	意大利博洛尼亞大學交換生11月至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, ao estudante de mobilidade da «University of Bologna», Itália, para os meses de Novembro a Dezembro.
Lou Un Ian	24/10/2019	\$ 1,000.00	參加“港澳與內地高等學校師生交流計劃(萬人計劃)”學生之交通及住宿津貼。 Subsídio de transporte e alimentação aos alunos participantes no «The Ministry of Education of the People's Republic of China Ten Thousand Student Interflow Program».
何泳欣		\$ 1,000.00	
何悅		\$ 1,000.00	
李秋燕		\$ 1,000.00	
屈嘉靜		\$ 1,163.20	
馬玉兒		\$ 1,000.00	
高煥嬋		\$ 1,000.00	
張碧娜		\$ 1,000.00	
張藝凡		\$ 1,000.00	
張寶欣		\$ 1,000.00	
梁辰		\$ 1,156.10	
郭芷淇		\$ 1,000.00	
麥瑞華		\$ 1,000.00	
黃曉文		\$ 1,257.70	
劉曉嵐		\$ 1,000.00	
劉穎欣		\$ 1,156.10	
羅嘉慧		\$ 1,000.00	
孔嘉	4/12/2019	\$ 14,000.00	資助學生參與“2019暑期交流學習資助計劃”。 Subsídio financeiro aos alunos para a participação no «Plano do Estudo de Intercâmbio de Verão do ano 2019».
方卓盈		\$ 16,000.00	
王譯笛		\$ 10,000.00	
李嘉盈		\$ 16,000.00	
杜何葦		\$ 16,000.00	
孟祥煜		\$ 14,000.00	
洪美雅		\$ 18,000.00	
洪曉彤		\$ 16,000.00	
張博然		\$ 16,000.00	
陳筱筠		\$ 16,000.00	
黃昊南		\$ 18,000.00	
賈瑞澤		\$ 12,000.00	
潘鴻桂		\$ 8,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
梅子耀	13/12/2019	\$ 8,000.00	資助學生參加“2019學生實習資助計劃——重慶暑期實習”。 Subsídio financeiro aos alunos para a participação no «Plano do Programa de Financiamento de Estágio do ano 2019 – Estágio de Verão, Chongqing».
方柳淇		\$ 8,000.00	
柳博文		\$ 8,000.00	
黃晨		\$ 8,000.00	
王文凱		\$ 8,000.00	
王靖然		\$ 8,000.00	
胡秋宇		\$ 8,000.00	
劉賢達		\$ 8,000.00	
王偉涵		\$ 8,000.00	
孫勤梟		\$ 8,000.00	
林咏琪		\$ 8,000.00	
翟翰墨		\$ 8,000.00	
趙宇輝		\$ 8,000.00	
林家彬		\$ 8,000.00	
張家璇		\$ 8,000.00	
藍芳恆		\$ 8,000.00	
楊柳萌		\$ 8,000.00	
唐浩月		\$ 8,000.00	
曹競男		\$ 8,000.00	
林珮妍		\$ 8,000.00	
周恆煒	\$ 8,000.00		
徐德成	\$ 8,000.00		
徐錦嵐	\$ 8,000.00		
段嘉欣	\$ 18,000.00	資助學生參加“2019學生實習資助計劃——海外實習計劃”。 Subsídio financeiro aos alunos para a participação no «Plano do Programa de Financiamento de Estágio do ano 2019 – Estágio no exterior».	
張鈞翕	\$ 16,000.00		
Li Zhishui	13/12/2019	\$ 2,000.00	資助學生參加“2019學生實習資助計劃——橫琴實習計劃”。 Subsídio financeiro aos alunos para a participação no «Plano do Programa de Financiamento de Estágio do ano 2019 – Estágio de Hengqin».
Ling Jing		\$ 2,000.00	
王姝寧		\$ 2,000.00	
余心韻		\$ 2,000.00	
吳逸		\$ 2,000.00	
李卓迅		\$ 2,000.00	
		\$ 2,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
杜佩珊	13/12/2019	\$ 2,000.00	資助學生參加“2019學生實習資助計劃——橫琴實習計劃”。 Subsídio financeiro aos alunos para a participação no «Plano do Programa de Financiamento de Estágio do ano 2019 – Estágio de Hengqin».
林挺欣		\$ 2,000.00	
袁冰冰		\$ 2,000.00	
區炳權		\$ 2,000.00	
常海欣		\$ 2,000.00	
康聞青清		\$ 2,000.00	
張思航		\$ 2,000.00	
張海瓊		\$ 2,000.00	
陳立鋒		\$ 2,000.00	
陳梟		\$ 2,000.00	
閔皓群		\$ 2,000.00	
馮啓軒		\$ 2,000.00	
黃樂添		\$ 2,000.00	
楊文博		\$ 2,000.00	
楊田田		\$ 2,000.00	
鄭文秀	\$ 2,000.00		
Ana Inês Galante Santos	6/12/2019	\$ 11,400.00	葡萄牙科英布拉大學師生代表團來訪學院之交通津貼。 Subsídio de transporte à delegação de professor e aluno da Universidade de Coimbra, Portugal.
Gabriela de Melo Simões		\$ 11,400.00	
João Tiago Lobo Pires de Moraes Fernandes		\$ 11,400.00	
Mariana Cristina dos Santos Barbosa Antunes		\$ 11,400.00	
Pedro Pedroso		\$ 11,400.00	
Rui Pedro Pereira Mendes		\$ 11,400.00	
A Minan yakexi	11/10/2019	\$ 3,400.00	新疆教育系統行政管理幹部培訓班之膳食津貼。 Subsídio de alimentação para frequência do Curso Intensivo de Gestão Administrativa para o Pessoal de Chefia do Sistema de Educação de Xinjiang.
A Niwaer sulitan		\$ 3,400.00	
An Haiyan		\$ 3,400.00	
Ding Zhiyan		\$ 3,400.00	
Dong Bingbin		\$ 3,400.00	
Han Tao		\$ 3,400.00	
Jia Zhen		\$ 3,400.00	
Li Dongmei		\$ 3,400.00	
Liang Xinmin		\$ 3,400.00	
Na Ziguli tusifunabi		\$ 3,400.00	
Qi Deli		\$ 3,400.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Shan Hongshui	11/10/2019	\$ 3,400.00	新疆教育系統行政管理幹部培訓班之膳食津貼。 Subsídio de alimentação para frequência do Curso Intensivo de Gestão Administrativa para o Pessoal de Chefia do Sistema de Educação de Xinjiang.
Song Hong		\$ 3,400.00	
Teng Chunling		\$ 3,400.00	
Wang Jun		\$ 3,400.00	
Wang Qiaoling		\$ 3,400.00	
Zhang Dehong		\$ 3,400.00	
Zhang Guoxin		\$ 3,400.00	
Zhang Ping		\$ 3,400.00	
Zhou Jianzhong		\$ 3,400.00	
Cao Qingqing	17/10/2019	\$ 7,800.00	資助新疆高校英語教師參加英語教師培訓課程。 Subsídio a docentes de Inglês universitários, da Província Xinjiang para participarem no Curso de Formação aos professores de Inglês.
Han Jun		\$ 7,800.00	
Huang Hui		\$ 7,800.00	
Huang Run		\$ 7,800.00	
Liu Shujie		\$ 7,800.00	
Maierhaba Xieranfu		\$ 7,800.00	
Paizilaiti Ailisiding		\$ 7,800.00	
Tang Lingjie		\$ 7,800.00	
Wang Jie		\$ 7,800.00	
Wang Rui		\$ 7,800.00	
Xue Wenxia		\$ 7,800.00	
Yipayan Duolikun		\$ 7,800.00	
Yu Yueping	\$ 7,800.00		
Au Tsun Ming	20/1/2020	\$ 2,500.00	參加“港澳與內地高等學校師生交流計劃(萬人計劃)”學生之交通津貼。 Subsídio de transporte aos alunos participantes no «The Ministry of Education of the People's Republic of China Ten Thousand Student Interflow Program».
Chan Kun Chi		\$ 2,500.00	
何泳欣		\$ 2,500.00	
高子恆		\$ 2,500.00	
陳敏娟		\$ 2,500.00	
黃詠欣		\$ 2,500.00	
劉道軒		\$ 2,500.00	
鄭婉瑩		\$ 2,500.00	
關釗擘		\$ 2,500.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Chen Xinzhuo	20/1/2020	\$ 2,000.00	參加“港澳與內地高等學校師生交流計劃(萬人計劃)”學生之交通津貼。 Subsídio de transporte aos alunos participantes no «The Ministry of Education of the People's Republic of China Ten Thousand Student Interflow Program».
Chin Kuok Keong		\$ 2,000.00	
Hao I Fan		\$ 2,000.00	
Liang Xingxing		\$ 2,000.00	
朱倩怡		\$ 2,000.00	
林巧晴		\$ 2,000.00	
林品兌		\$ 2,000.00	
區海敏		\$ 2,000.00	
陳志良		\$ 2,000.00	
盧紹軒		\$ 2,000.00	
Huang Haonan		\$ 1,500.00	
Lam Hio Man		\$ 1,500.00	
Liu Fengyu		\$ 1,500.00	
Lok Hoi Fong		\$ 1,500.00	
Un Ka I		\$ 1,500.00	
母睿琦		\$ 1,500.00	
伍靖男		\$ 1,500.00	
貝焯琳		\$ 1,500.00	
周彩雲		\$ 1,500.00	
林浩悅		\$ 1,500.00	
孫勤梟		\$ 1,500.00	
梁綺婷		\$ 1,500.00	
許陳凱琳		\$ 1,500.00	
黃鈺鳴		\$ 1,500.00	
鄧栩彤		\$ 1,500.00	
Ho Chi Weng		\$ 1,000.00	
歐陽盈	\$ 1,000.00		
	總額 Total	\$ 2,903,325.30	

二零二零年一月二十一日於澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau, aos 21 de Janeiro de 2020.

秘書長 李惠芳

A Secretária-geral, Lei Vai Fong.

(是項刊登費用為 \$31,222.00)

(Custo desta publicação \$ 31 222,00)

通告

Aviso

澳門理工學院修正刊登於二零一九年十月三十日第四十四期
下列《澳門特別行政區公報》的獲津貼金額：

O Instituto Politécnico de Macau procede à rectificação do seguinte valor de subsídio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, de 30 de Outubro de 2019:

受資助實體 Entidade beneficiária	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montante subsidiado	修正後資助金額 Montante subsidiado após a revisão	目的 Finalidade
陳子寧	23/09/2019	\$ 8,000.00	\$ 0.00	2019/2020學年“運動及體育碩士學位課程研究生獎學金”。 Ano académico 2019/2020 «Bolsas de estudo de pós-graduação do Curso de Mestrado em Educação Física e Desporto».
	總額 Total	\$ 8,000.00	\$ 0.00	

二零二零年一月二十一日於澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau, aos 21 de Janeiro de 2020.

秘書長 李惠芳

A Secretária-geral, *Lei Vai Fong*.

(是項刊登費用為 \$1,462.00)

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

澳門旅遊學院

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

名單

Lista

為履行關於給予私人及私人機構財政資助的經第293/2018
號行政長官批示修改的八月二十六日第54/GM/97號批示，澳門
旅遊學院現公佈二零一九年第四季度受資助實體的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, com a nova redacção dada pelo Despacho do Chefe de Executivo n.º 293/2018, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e às instituições particulares, vem o Instituto de Formação Turística de Macau publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2019:

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Emmanuel Wibi Nallendra 永利澳門 Wynn Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Indra Setiawan Handika 美獅美高梅 MGM Cotai	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
Aransay Ron Alvin Adriano 澳門銀河 Galaxy Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
Samuel Jr Crisostomo Alcantara 金沙城中心 Sands Cotai Central	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
馬圖澤 Ma Tuze 澳門美高梅 MGM Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
楊明弟 Yang Mingdi 星際酒店 Starworld Hotel	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
梁永沅 Leong Weng Un 澳門美高梅 MGM Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
羅劍山 Luo Jianshan 金沙城中心 Sands Cotai Central	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
關維軒 Guan Weixuan 新濠影滙 Studio City Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
山慧珊 Vita Wai San San 美獅美高梅 MGM Cotai	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilidades Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
方創珠 Fang Chuangzhu 澳門美高梅 MGM Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
呂巧藝 Loi Hao Ngai 美獅美高梅 MGM Cotai	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
陳靈 Chen Ling 永利澳門 Wynn Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
陳曉明 Chen Xiaoming 新濠影滙 Studio City Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
李朋協 Li Pengxie 澳門富豪酒店 Hotel Beverly Plaza	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
潘峰 Pan Feng 美獅美高梅 MGM Cotai	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
王春雨 Wang Chunyu 金沙城中心 Sands Cotai Central	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
喻璐 Yu Lu 摩珀斯 Hotel Morpheus	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
林苑 Lin Yuan 新葡京酒店 Grand Lisboa Hotel	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Rovina May Deem Barlam 新濠影滙 Studio City Macau	02/12/2019	\$8,000.00	2019年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2019 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
黃嘉榮 Wong Ka Wing	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
施婉清 Si Un Cheng	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
麥雋昀 Mak Chon Wan	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
黃晨瑋 Huang Chenwei	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
劉俊雄 Lau Chun Hung	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
車旭 Che Xu	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
潘建中 Pan Jianzhong	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
王姝穎 Wang Shuying	08/11/2019	\$2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprarem computador portátil.
徐仕林 Choi Si Lam	22/10/2019	\$3,690.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
許鴻圖 Hoi Hong Tou	22/10/2019	\$304.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
梁一楓 Leong Iat Fong	22/10/2019	\$2,044.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
徐仕林 Choi Si Lam	22/11/2019	\$3,553.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
何佩橋 Ho Pui Kiu	22/11/2019	\$4,901.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
梁一楓 Leong Iat Fong	22/11/2019	\$2,349.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
王英雪 Wong Ieng Sut	22/11/2019	\$449.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
麥卓基 Mak Cheok Kei	22/11/2019	\$739.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
徐仕林 Choi Si Lam	23/12/2019	\$2,030.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
高婉霞 Cou Iun Ha	23/12/2019	\$580.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
梁一楓 Leong Iat Fong	23/12/2019	\$1,493.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
王英雪 Wong Ieng Sut	23/12/2019	\$1,145.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
麥卓基 Mak Cheok Kei	23/12/2019	\$1,348.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
許曉楓 Hoi Hio Fong	23/12/2019	\$304.50	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
高婉霞 Cou Iun Ha	31/12/2019	\$232.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
王英雪 Wong Ieng Sut	31/12/2019	\$870.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
麥卓基 Mak Cheok Kei	31/12/2019	\$116.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.
許曉楓 Hoi Hio Fong	31/12/2019	\$638.00	參加澳門旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística de Macau.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
王劍鋒 Wong Kim Fong	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃凱莉 Wong Hoi Lei	31/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李冰瑩 Lei Peng Ieng	31/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃詠欣 Wong Weng Ian	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧綺君 Lou I Kuan	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
曾美莉 Chang Mei Lei	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
趙嘉穎 Chio Ka Weng	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
任偉成 Iam Wai Seng	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
古永珊 Ku Weng San	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
關婉靜 Kwan Un Cheng	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林穎欣 Lam Weng Ian	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄧淑嫻 Tang Shuk Han	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王瑩瑩 Wong Ieng Ieng	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林美婷 Lam Mei Teng	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳穎嵐 Ng Weng Lam	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林嘉祺 Lin Jiaqi	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李子晴 Lei Chi Cheng	31/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳秋彤 Chan Chao Tong	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭錦鎮 Cheang Kam Pan	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何雪瑤 Ho Sut Io	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
林恩瑜 Lam Ian U	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
麥雪怡 Mak Sut I	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
周敏婷 Chao Man Teng	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
朱小嫻 Chu Sio Han	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
關志和 Kwan Chi Wo	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
羅偉樂 Lo Wai Lok	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Benjamim Elias Noruega	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃蓉 Wong Iong	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃梓恆 Wong Chi Hang	31/12/2019	\$5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧慧詩 Lo Wai Si	31/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳可淇 Chan Ho Kei	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
周金霞 Chao Kam Ha	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
廖雨婷 Liao Yuting	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉燕娜 Liu Yanna	31/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭佩珊 Cheang Pui San	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鍾國怡 Chong Kuok I	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
金珊 Jin Shan	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
栗亞男 Li Yanan	13/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
龍心韻 Long Xinyun	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
邱亮瑋 Qiu Liangwei	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Tan Hee Keat	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
唐智棋 Tang Zhiqi	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃日進 Vong Iat Chon	16/12/2019	\$6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
高天宇 Gao Tianyu	18/11/2019	\$77,700.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
區健朗 Ao Kin Long	22/11/2019	\$24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張曉暢 Zhang Xiaochang	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉珊杉 Liu Shanshan	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李一帆 Li Yifan	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
孫潤生 Sun Runsheng	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
胡樂恩 Hu Leen	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
孔令充 Kong Lingchong	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧美彤 Lu Meitong	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
楊庭希 Yeung Ting Hei	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
程思揚 Cheng Siyang	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張譚心 Zhang Yixin	17/12/2019	\$10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
	總額 Total	\$658,489.00	

二零二零年一月十七日於澳門旅遊學院

院長 黃竹君

(是項刊登費用為 \$18,425.00)

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 17 de Janeiro de 2020.

A Presidente do Instituto, Vong Chuk Kwan.

(Custo desta publicação \$ 18 425,00)

社會保障基金

公告

茲公佈，為填補社會保障基金編制內技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（公眾接待行政技術輔助範疇）十四個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經於二零一九年四月二十四日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將社會保障基金專業或職務能力評估開考的投考人知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金公告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於社會保障基金網頁（<http://www.fss.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年一月二十一日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

（是項刊登費用為 \$1,382.00）

通告

茲公佈，為填補社會保障基金編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（經濟及財務範疇）三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經於二零一九年九月十一日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，社會保障基金定於二零二零年三月八日下午三時舉行知識考試（筆試），時間為三小時，考試地點為澳門大三巴巷一號A利瑪竇中學禮堂。

參加知識筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零二零年一月三十日張貼於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金公告欄。准考人可於辦公時間（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可於社

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, no quadro informativo da sede do Fundo de Segurança Social (FSS), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n.os 249-263, Edf. China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, podendo ser consultada, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de catorze lugares vagos de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público, do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2019.

Fundo de Segurança Social, aos 21 de Janeiro de 2020.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

Avisos

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de economia e finanças, do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se neste Fundo até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 11 de Setembro de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 8 de Março de 2020, às 15,00 horas, no Auditório do Colégio Mateus Ricci, sito na Travessa de S. Paulo, n.º 1A, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 30 de Janeiro de 2020, no quadro informativo da sede do Fundo de Segurança Social (FSS), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 249-263, Edf. China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 e das

會保障基金網頁 (<http://www.fss.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零二零年一月二十一日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,575.00)

茲公佈，為填補社會保障基金編制內高級技術員職程第一職階二高等級技術員（中文寫作傳意範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經於二零一九年九月十一日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，社會保障基金定於二零二零年二月二十二日下午二時三十分為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時，考試地點為澳門亞馬喇馬路六號鮑思高粵華小學地下禮堂（由鮑思高街的校門進入）。

有關知識考試（筆試）《准考人應考須知》，將於二零二零年一月三十日張貼於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金公告欄。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可於社會保障基金網頁 (<http://www.fss.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零二零年一月二十一日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,575.00)

14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Fundo de Segurança Social, aos 21 de Janeiro de 2020.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação escrita em língua chinesa, do quadro de pessoal do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 11 de Setembro de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 22 de Fevereiro de 2020, às 14,30 horas, no auditório do rés-do-chão do Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau (ficando o portão para entrada na Rua de São João Bosco).

Informação mais detalhada sobre «Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos» para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita), será afixada no dia 30 de Janeiro de 2020, no quadro informativo da sede do Fundo de Segurança Social (FSS), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n.ºs 249-263, Edf. China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), bem como disponibilizada na página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Fundo de Segurança Social, aos 21 de Janeiro de 2020.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

文化基金

名單

為履行九月一日第54/GM/97號，有關對私人及私立實體提供財政資助的批示，文化基金現公佈二零一九年第四季度獲津貼名單。

FUNDO DE CULTURA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Fundo de Cultura publicar a lista dos apoios no 4.º trimestre do ano de 2019.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
I) 其他——財團、社團及組織 Outras – Fundações, associações e organizações			
印跡澳門·舞蹈團 Imprint Macau Dance Association	04/10/2019	\$ 150,000.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
卓粵曲藝會 -	04/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
青年創意空間協會 Youth Creative Association	04/10/2019	\$ 75,000.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
蓮之都劇社 -	04/10/2019	\$ 62,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
增鳴粵劇文化協會 -	04/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門友聯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Iau Luen» de Macau	04/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門青年藝能志願工作會 Macao Youth Artistic Ability Volunteer Association	04/10/2019	\$ 102,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門動漫文化交流促進會 Association of Promoting Macau Comics and Animation Cultural Exchange	04/10/2019	\$ 39,000.00	活動津貼：舉辦動漫活動經費、出版動漫作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade do sector de banda desenhada, publicação de uma obra de banda desenhada.
	31/12/2019	\$ 25,160.00	活動津貼：參加動漫活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade do sector de banda desenhada.
澳門廈門聯誼總會 Associação Geral de Amizade de Ha Mun de Macau	04/10/2019	\$ 56,600.00	活動津貼：舉辦動漫活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade do sector de banda desenhada.
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	04/10/2019	\$ 19,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	28/11/2019	\$ 38,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門頤園書畫會 Associação dos Calígrafos e Pintores Chineses «Yü Ün» de Macau	04/10/2019	\$ 55,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門聲樂藝術交流協會 -	04/10/2019	\$ 26,721.50	活動津貼：參加音樂活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade musical.
一戲一格劇團 Theatre Styles Theatre	09/10/2019	\$ 233,600.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas	09/10/2019	\$ 81,300.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費、舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado, realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	30/10/2019	\$ 35,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 75,200.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
方舟澳門藝術學會 ARCOS — Associação de Artes de Macau	09/10/2019	\$ 37,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
弘藝峰創作社 Arts Empowering Lab	09/10/2019	\$ 32,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	09/10/2019	\$ 107,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais, publicação de uma obra de artes visuais.
	30/10/2019	\$ 150,200.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	13/11/2019	\$ 14,359.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
全藝社 Art For All Society	09/10/2019	\$ 123,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	09/10/2019	\$ 127,900.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 141,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	27/11/2019	\$ 254,500.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
全藝社 Art For All Society	31/12/2019	\$ 31,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
卓劇場藝術會 Dirks Theatre Arts Association	09/10/2019	\$ 86,600.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	31/12/2019	\$ 163,800.00	活動津貼：參加戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade teatral.
零陸藝術學會 Zero Seis Associação de Artes	09/10/2019	\$ 52,300.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
頌之星粵劇曲藝會 -	09/10/2019	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
滾動傀儡另類劇場 Rolling Puppet Alternative Theatre	09/10/2019	\$ 210,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	15/11/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 178,900.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	31/12/2019	\$ 187,500.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門一帶一路書畫文化藝術促進會 -	09/10/2019	\$ 11,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte de Macau	09/10/2019	\$ 46,600.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費、舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional, realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	27/11/2019	\$ 26,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門水墨藝術學會 Associação de Arte a Tinta de Macau	09/10/2019	\$ 133,600.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais, publicação de uma obra de artes visuais.
澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau	09/10/2019	\$ 11,000.00	活動津貼：舉辦時裝活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de moda
澳門東亞大學公開學院同學會 Associação dos Estudantes do Instituto Aberto da Universidade da Ásia Oriental de Macau	09/10/2019	\$ 65,700.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費、出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado, publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
澳門書法教育研究會 -	09/10/2019	\$ 13,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	30/10/2019	\$ 67,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	31/12/2019	\$ 41,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	09/10/2019	\$ 43,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門街舞藝術文化促進會 Associação Promoção da Cultura e Arte de Dança de Rua de Macau	09/10/2019	\$ 30,300.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門語言學會 Associação da Ciência Linguística de Macau	09/10/2019	\$ 139,500.00	活動津貼：舉辦學術活動經費、出版學術作品經費（第二期）。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de académica, 2.ª prestação para a publicação de uma obra académica.
澳門劇場文化學會 Macao Theatre Culture Institute	09/10/2019	\$ 112,500.00	活動津貼：出版戲劇作品經費（第二至四期）。 Subsídio para actividade: 2.ª e 4.ª prestação para a publicação de uma obra teatral.
	30/10/2019	\$ 136,600.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門餘情雅集 Macau U Cheng Nga Chap	09/10/2019	\$ 133,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
遺產學會 Sociedade de Património	09/10/2019	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	30/10/2019	\$ 14,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	27/11/2019	\$ 109,200.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費、出版2項文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividades da área do património cultural, publicação de duas obra da área do património cultural.
“石頭公社”藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura — «Comuna de Pedra»	30/10/2019	\$ 53,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
石頭公社”藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura — «Comuna de Pedra»	15/11/2019	\$ 62,500.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 62,500.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 75,120.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 75,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	31/12/2019	\$ 548,300.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費、舉辦3項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança, realização de três actividades teatrais.
	31/12/2019	\$ 140,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	31/12/2019	\$ 91,500.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
方言社——文化藝術團體 Associação de Arte e Cultura — “Comuna de Dialeto”	30/10/2019	\$ 3,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	27/11/2019	\$ 57,100.00	活動津貼：舉辦4項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de quatro actividades de artes visuais.
	27/11/2019	\$ 3,840.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
牛房倉庫 Armazém de Boi	30/10/2019	\$ 130,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais, publicação de uma obra de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
四維空間 Four Dimension Spatial	30/10/2019	\$ 71,600.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	15/11/2019	\$ 62,500.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 40,100.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	31/12/2019	\$ 52,800.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
指南針創作劇團 Associação de Bússola de Teatro Criativo	30/10/2019	\$ 33,800.00	活動津貼：參加戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade teatral.
	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «TAI O»	30/10/2019	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
雅詠軒藝苑 -	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
舞台管理技術協會 Stage Management and Technology Association	30/10/2019	\$ 124,400.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門大眾曲藝會 -	30/10/2019	\$ 20,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	30/10/2019	\$ 345,000.00	活動津貼：舉辦3項文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades da área do património cultural.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	15/11/2019	\$ 48,060.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門文獻信息學會 Macau Documentation and Information Society	30/10/2019	\$ 60,500.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
	27/11/2019	\$ 30,500.00	活動津貼：出版學術作品經費、參加學術活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica, participação numa actividade académica.
澳門永興曲藝會 -	30/10/2019	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門作家協會 Associação dos Autores de Macau	30/10/2019	\$ 42,600.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門我是演講家協會 Associação Eu Sou Um Orador de Macau	30/10/2019	\$ 33,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	31/12/2019	\$ 91,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	31/12/2019	\$ 20,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門佳韻曲藝會 -	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門采風粉畫協會 Macau of Cai Feng Pastel Society	30/10/2019	\$ 48,300.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	31/12/2019	\$ 20,400.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門城區視覺藝術社 Sociedade de Artes Visuais de Cidade de Macau	30/10/2019	\$ 65,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門城區視覺藝術社 Sociedade de Artes Visuais de Cidade de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	31/12/2019	\$ 51,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門室內設計商會 Associação Comercial do Design de Interiores de Macau	30/10/2019	\$ 84,700.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
澳門容會 Associação de Iong de Macau	30/10/2019	\$ 36,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門書畫藝術品（國際）協會 International Association of Calligraphy Painting and Artwork Macao	30/10/2019	\$ 24,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	27/11/2019	\$ 15,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門華德福教育協會 Waldorf Education Association of Macau	30/10/2019	\$ 40,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 43,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門視覺藝術教育學會 Associação de Educação Arte Visual de Macau	30/10/2019	\$ 16,600.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費、出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado, publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
澳門硬筆書法家協會 -	30/10/2019	\$ 12,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門詩社 Associação da Poesia de Macau	30/10/2019	\$ 186,700.00	活動津貼：舉辦文學活動經費、出版4項文學作品經費 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária, publicação de quatro obras literárias.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	30/10/2019	\$ 9,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	27/11/2019	\$ 56,900.00	活動津貼：舉辦文學活動經費、出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária, publicação de uma obra académica.
澳門舞蹈總會 Associação Geral de Dança de Macau	30/10/2019	\$ 73,300.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	30/10/2019	\$ 53,600.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 71,800.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	27/11/2019	\$ 35,084.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
澳門樂隊展藝協會 Associação dos Desenvolvimentos Artístico das Bandas de Macau	30/10/2019	\$ 47,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門學生視覺藝術空間 Macao Visual Art Student Zone	30/10/2019	\$ 56,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門錢幣學會 Associação de Numismática de Macau	30/10/2019	\$ 80,700.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	30/10/2019	\$ 25,000.00	活動津貼：出版文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
藝韻戲劇曲藝會 Associação de Drama e Ópera Chinesa 〈NGAI WAN〉	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
尋藝會 Find Art Association	30/10/2019	\$ 44,400.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費、舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais e realização de uma actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 94,600.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費、出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais, publicação de duas obras de artes visuais.
澳門書法篆刻協會 Associação dos Calígrafos e Escultores de Selos de Macau	30/10/2019	\$ 65,600.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費、舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais e realização de uma actividade de artes visuais.
	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門電子音樂協會 Associação de Música Electrónica de Macau	30/10/2019	\$ 19,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 28,100.00	活動津貼：出版音樂作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra musical
澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	30/10/2019	\$ 252,900.00	活動津貼：舉辦2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades musicais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	15/11/2019	\$ 75,120.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	30/10/2019	\$ 210,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	15/11/2019	\$ 75,120.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
點象藝術協會 Point View Art Association	30/10/2019	\$ 147,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費、舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral, realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	31/12/2019	\$ 150,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	31/12/2019	\$ 101,800.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
友人創作(藝術)劇團 Associação de Irmandade de Teatro Criativo (Arte)	30/10/2019	\$ 186,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
足跡 Cai Fora	30/10/2019	\$ 263,600.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
足跡 Cai Fora	28/11/2019	\$ 124,100.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
拍板視覺藝術團 Associação Audio-Visual Cut	30/10/2019	\$ 91,200.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
善明會 Associação de Beneficência Sin Meng	30/10/2019	\$ 65,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	31/12/2019	\$ 140,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門古鎮文娛體育會 Clube Desportivo Recreativo Ku Chan de Macau	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門明珠粵劇曲藝會 Pearl Chinese Opera Association of Macao	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門美術教師交流協會 Art Teacher Communication Association of Macau	30/10/2019	\$ 46,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais
	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 54,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費、舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais e realização de uma actividade de artes visuais.
	31/12/2019	\$ 55,200.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
澳門音樂曲藝團 Associação de Opera Chinesa de Macau	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門偉聲藝苑 -	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門創意青年協會 -	30/10/2019	\$ 42,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門粵韻情曲藝會 -	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門戲曲歌唱藝術團 -	30/10/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
錦祥曲藝社 -	30/10/2019	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
嚶鳴合唱團 Coro Perosi	30/10/2019	\$ 37,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
零距離合作社 Cooperativa Sem Distância	15/11/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 68,600.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 9,800.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
小城實驗劇團 Grupo de Teatro Experimental de «Pequena Cidade»	15/11/2019	\$ 85,500.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
小城實驗劇團 Grupo de Teatro Experimental de «Peque- na Cidade»	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 299,400.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
	31/12/2019	\$ 342,400.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
小山藝術會 Little Mountain Arts Association	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 207,100.00	活動津貼：舉辦3項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três ac- tivities teatrais.
	31/12/2019	\$ 396,600.00	活動津貼：舉辦2項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades teatrais.
亞太教育文化交流協會 Associação de Intercâmbio Educacional e Cultural Ásia-Pacífico	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
英姿舞園 Associação de Dança — Ieng Chi	15/11/2019	\$ 75,120.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 22,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
風盒子社區藝術發展協會 Artistry of Wind Box Community Develop- ment Association	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 66,800.00	活動津貼：舉辦時裝活動經費，出版時裝作品經 費。 Subsídio para actividade: realização de numa actividade de moda, publicação de uma obra de moda.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
紫羅蘭舞蹈團 Associação de Dança Violeta	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 96,700.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
蔚青舞蹈團 Associação de Dançarinos Regina	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門弦樂協會 Associação de Cordas de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 104,400.00	活動津貼：舉辦3項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades musicais.
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	15/11/2019	\$ 75,120.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	31/12/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門書畫藝術聯誼會 Associação de Amizade de Artes, Pintura e Caligrafia de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門無疆界青年協會 Associação sem Fronteira da Juventude de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門筆會 Associação dos Escritores de Macau	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門街舞文化協會 Macau Street Dance Culture Association	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門舞蹈協會 Associação de Danças de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門影視傳播協進會 Associação Promotora de Media de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門影視製作文化協會 Associação de Cultura e Produções de Filmes e Televisão de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 112,000.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
澳門鋼琴協會 Associação de Piano de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
自家劇場 Own Theatre	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
自家劇場 Own Theatre	17/12/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
紅葉動漫同人會 -	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
區均祥粵劇曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Au Kuan Cheong	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
梳打埠實驗工場藝術協會 Soda-City Experimental Workshop Arts Association	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門文化產業青年促進會 Associação de Juventude Promoção das Indústrias Culturais de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門文遺研創協會 Associação para a Reinvenção de Estudos do Património Cultural de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 37,100.00	活動津貼：出版2項文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras da área do património cultural.
	27/11/2019	\$ 22,500.00	活動津貼：出版文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門美術協會 Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 81,630.20	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais, publicação de uma obra de artes visuais.
澳門原創小說協會 -	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門漫畫從業員協會 Macau Comickers Association	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 78,000.00	活動津貼：舉辦動漫活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade do sector de banda desenhada.
	31/12/2019	\$ 8,000.00	資助參與“第十二屆海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會”。 Subsídio à participação na «12.ª Feira de Indústrias Culturais dos Dois Lados do Estreito (Xiamen)».
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
賞心堂(澳門)書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	27/11/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	31/12/2019	\$ 549,600.00	活動津貼：舉辦4項戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de quatro actividades teatrais.
	31/12/2019	\$ 82,900.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
T劇場 T Theatre	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
大老鼠兒童戲劇團 Big Mouse Kids Drama Group	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
作曲家、作家及出版社協會 Associação dos Compositores, Autores e Editores de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
草莓田藝術教育工作室 Strawberry Fields Arts Education Workshop	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
浪風劇社 Associação de Teatro Long Fung	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
夢劇社 Dream Theater Association	15/11/2019	\$ 58,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
夢劇社 Dream Theater Association	28/11/2019	\$ 45,500.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	17/12/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 37,100.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費、舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado, realização de uma actividade literária.
詩篇舞集 Stella e Artistas	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	31/12/2019	\$ 3,600.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門版畫研究中心 Centro de Pesquisa de Gravuras de Macau	15/11/2019	\$ 37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門書法家協會 Associação Nacional dos Calígrafos de Macau	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門國際青年藝術創作人協會 Associação Internacional dos Criadores Artísticos Jovens de Macau	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 25,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門視覺藝術產業協會 Macau Visual Arts Industry Association	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門道樂團 Associação de Orquestra Tauista de Macau	15/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門舞者工作室 The Dancer Studio Macao	15/11/2019	\$ 75,120.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 86,400.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	31/12/2019	\$ 38,800.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
澳門聲樂協會 Macau Vocal Association	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28/11/2019	\$ 153,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
鄭一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
藝術無國界協會 Associação de Arte Sem Fronteiras	15/11/2019	\$ 21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
極舞館 Max Dance Hall	27/11/2019	\$ 146,400.00	活動津貼：舉辦2項舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de dança.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門人文科學學會 Associação de Ciências Humanas de Macau	27/11/2019	\$ 75,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門愛樂協會 Associação de Filarmónica de Macau	27/11/2019	\$ 25,700.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門濠江攝影學會 Associação Fotográfica de Hou Kong de Macau	27/11/2019	\$ 87,800.00	活動津貼：舉辦3項視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades de artes visuais, publicação de uma obras de artes visuais.
悅海洋教育培訓協會 Associação de Educação e Formação Oceano Alegre	27/11/2019	\$ 49,400.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
夢啟航協會 Associação de Zarpar O Sonho	27/11/2019	\$ 2,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau	27/11/2019	\$ 9,700.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門手作及創意人協會 Associação de Artesanato e Pessoas Criativas de Macau	27/11/2019	\$ 21,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門綠色環境保護協會 Associação de Protecção Ambiental Verde de Macau	27/11/2019	\$ 33,600.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	31/12/2019	\$ 8,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門盈豐曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Ieng Fong de Macau	27/11/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/11/2019	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	27/11/2019	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門文化創意視藝協會 Associação Cultural e Criativa de Artes Visuais de Macau	27/11/2019	\$ 22,800.00	活動津貼：出版動漫作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra do sector de banda desenhada.
澳門廟宇節慶文化促進會 Macau Temple Festival Cultural Promotion Association	27/11/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門傳統文化(藝術)交流學會 -	27/11/2019	\$ 71,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費、舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais e realização de uma actividade de artes visuais.
澳門惠州同鄉聯誼會 O Associação dos Conterrâneos e Amigo de Huizhou Macau	27/11/2019	\$ 16,500.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
三鄉藝術文化聯誼會 Associação de Amizade de Arte e Cultura de Sam Heong	27/11/2019	\$ 79,900.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費、舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais e realização de uma actividade de artes visuais.
澳門純音雅詠合唱團 -	27/11/2019	\$ 54,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
霜冰雪創作實驗劇團 Teatro Criativo Experimental Geadá Gelo e Neve	27/11/2019	\$ 8,900.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
居澳泰僑協會 Associação dos Tailandeses em Macau	27/11/2019	\$ 264,840.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門光華文化協會 -	27/11/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門演講專業協會 Associação de Profissional de Discurso de Macau	27/11/2019	\$ 45,428.00	活動津貼：參加綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da categoria de projecto integrado.
澳門專業導賞學會 Sociedade de Guia Especialista de Macau	28/11/2019	\$ 15,200.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
澳門數碼攝影學會 Associação de Fotografia Digital de Macau	28/11/2019	\$ 75,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門五洲影視藝術文化協會 Associação de Macau Wu Zhou Filme & Televisão Arte e Cultura	28/11/2019	\$ 87,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門收藏家協會 Macau Collector Association	28/11/2019	\$ 40,000.00	活動津貼：出版文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural.
澳門南音學會 Macau Southern Music Society	28/11/2019	\$ 2,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門茶藝專業人員協會 Associação dos Profissionais da Arte do Chá de Macau	28/11/2019	\$ 187,500.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門旅遊文化推廣協會 -	28/11/2019	\$ 107,600.00	活動津貼：舉辦3項文化遺產活動經費、舉辦2項文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades da área do património cultural, realização de duas actividades literárias.
澳門基督教聯會 União das Igrejas Cristãs Evangélicas de Macau	28/11/2019	\$ 14,982.27	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門新女性發展協會 Associação para Desenvolvimento de Mulher Nova de Macau	28/11/2019	\$ 174,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門樂鳴曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lok Meng Macau	28/11/2019	\$ 26,900.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門錦添花粵劇團 -	28/11/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門新傳媒發展促進會 -	28/11/2019	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa «Hoi Sam Fun Lok»	28/11/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
天恩保護教育及文化發展協會 Grace Education Care and Cultural Development Association	28/11/2019	\$ 55,700.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門動漫玩具文化藝術交流促進協會 Associação de Animação, Quadrinhos e Brinquedo Trocas Artísticas e Culturais Promovem de Macau	28/11/2019	\$ 48,333.00	活動津貼：參加動漫活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade do sector de banda desenhada.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
CURB - 建築與城市規劃中心 CURB - Centro de Arquitectura e Urbanismo	28/11/2019	\$ 92,000.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
- Instituto Português do Oriente (IPOR)	28/11/2019	\$ 20,300.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
夢想計劃協會 Associação de Plano Sonhoso	28/11/2019	\$ 45,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門海報設計協會 Macau Poster Design Association	28/11/2019	\$ 62,600.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
官樂怡基金會 Fundação Rui Cunha	28/11/2019	\$ 14,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
- Clube dos Amigos do Riquexó	28/11/2019	\$ 48,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
葛多藝術會 Godot Art Association	17/12/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Apoio a Projectos Artísticos Comunitários.
SOMOS! — 葡語交流協會 Somos! — Associação de Comunicação em Língua Portuguesa	31/12/2019	\$ 61,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
- D'As Entranhas Macau - Associação Cultural	31/12/2019	\$ 64,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	31/12/2019	\$ 55,200.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
藍藍天藝術會 Blue Blue Sky Arts Association	31/12/2019	\$ 44,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
藝術無間協會 Art Beyond Walls Association	31/12/2019	\$ 112,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais, publicação de uma obra de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年版畫協會 Associação Juvenil de Gravura de Macau	31/12/2019	\$ 37,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門字體設計學會 Macao Type Design Society	31/12/2019	\$ 28,300.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門勵進粵劇社 Associação de Ópera Chinesa Lai Chon de Macau	31/12/2019	\$ 94,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門上海聯誼會 -	31/12/2019	\$ 88,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門國際設計聯合會 Union for International Design of Macao	31/12/2019	\$ 65,000.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
澳門金聲樂苑 Associação de Música 'Jin Sheng Yue Yuan' de Macau	31/12/2019	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門街舞會 Association of Macau Street Dance	31/12/2019	\$ 57,800.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門藝文傳播學會 -	31/12/2019	\$ 35,000.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門新新藝術會 Associação de Arte de Sansan de Macau	31/12/2019	\$ 12,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門皮影協會 Associação de Teatro de Sombra de Macau	31/12/2019	\$ 19,248.50	活動津貼：參加非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da área do património cultural imaterial.
澳門工人文化影藝會 -	31/12/2019	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門文化資源協會 Associação dos Recursos Culturais de Macau	31/12/2019	\$ 81,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	31/12/2019	\$ 35,000.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
- República das Artes de Coloane	31/12/2019	\$ 125,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
青皮人藝術協會 Associação Artes de Campeão	31/12/2019	\$ 22,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
中澳青年文化聯合會 China Macau Federação da Cultura Juvenil	31/12/2019	\$ 46,700.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de académica.
II) 其他——企業 Outras – Empresas			
中殷國際有限公司 China Imperativo Internacional Lda	31/12/2019	\$ 8,000.00	資助參與“第十二屆海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會”。 Subsídio à participação na «12.ª Feira de Indústrias Culturais dos Dois Lados do Estreito (Xiamen)».
- República Lovelina	31/12/2019	\$ 8,000.00	
火車頭文化創意有限公司 Companhia de Criatividade Cultural Locomotiva Limitada	31/12/2019	\$ 8,000.00	
南薰樓工藝社 Casa de Artesanato Nam Fan Lou	31/12/2019	\$ 8,000.00	
恆創設計 Design de Eternidade F.	31/12/2019	\$ 8,000.00	
澳門民族文創館 Macao National Cultural and Creation Shop	31/12/2019	\$ 8,000.00	
澳門維京影業國際有限公司 Internacional Metropolis Filmes de Macau Companhia Limitada	31/12/2019	\$ 8,000.00	
澳門製皂有限公司 Macau Sabonete e Detergente Producao Lda.	31/12/2019	\$ 8,000.00	
澳舒漫貿易有限公司 Companhia de Comercio Mosherman, Lda.	31/12/2019	\$ 8,000.00	
III) 其他——家庭及個人 Outras – Famílias e indivíduos			
梁秀芬 Leong Sao Fan	04/10/2019	\$ 48,400.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
梁秀芬 Leong Sao Fan	04/10/2019	\$ 7,021.70	活動津貼：參加綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da categoria de projecto integrado.
鄧志峰 Tang Chi Fong	04/10/2019	\$ 91,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
龐永恆 Kuong Wing Hang	09/10/2019	\$ 41,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
鄭志達 Cheang Chi Tat	25/10/2019	\$ 60,300.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
- Siu David	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
韋展尚 Wai Chin Seong	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
張君萍、黃霞 Cheong Kuan Peng、Wong Ha	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
鄭敏靜、麥芷麟 Cheang Man Cheng, Mac Chi Lon	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
劉嘉韻 Leng Carmen	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
盧嘉慶、徐惠玲 Lo Ka Heng、Choi Wai Leng	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
譚志傑 Tam Chi Kit	25/10/2019	\$ 64,000.00	“2017時裝設計樣版製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda de 2017.
周梓文 Chau Chi Man	25/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
周穎欣 Chao Weng Ian	25/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林進穎 Lam Chon Weng	25/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
洪嘉欣 Hong Ka Ian	25/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
張心怡 Cheong Sam I	25/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
歐陽羽童 Ao Ieong U Tong	25/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第五年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 5.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
潘詠琪 Pong Denise Wenkay	25/10/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黎詠恩 Lai Weng Ian	25/10/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
吳君瑤 Wu Junyao	30/10/2019	\$ 5,000.00	發放學士學位課程優異生之獎學金。 Atribuição do prémio para o aluno de excelência do curso de licenciatura.
馮習律 Feng Xilyu	30/10/2019	\$ 5,000.00	發放學士學位課程優異生之獎學金。 Atribuição do prémio para o aluno de excelência do curso de licenciatura.
周穎笙 Chao Weng Sang	30/10/2019	\$ 5,000.00	發放學士學位課程優異生之獎學金。 Atribuição do prémio para o aluno de excelência do curso de licenciatura.
黃欣琳 Wong Ian Lam	30/10/2019	\$ 5,000.00	發放學士學位課程優異生之獎學金。 Atribuição do prémio para o aluno de excelência do curso de licenciatura.
廖子馨 Lio Chi Heng	30/10/2019	\$ 274,100.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
鄺永恆 Kuong Wing Hang	30/10/2019	\$ 11,800.00	活動津貼：參加音樂活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade musical.
黃錫鈞 Vong Sek Kuan	30/10/2019	\$ 50,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
朱恩儀 Chu Ian I	30/10/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李嘉偉 Lei Ka Wai	30/10/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
邵天慈 Siu Tin Chi	30/10/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
張偉杰 Cheong Wai Kit	30/10/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
曾康堯 Chang Hong Yiu	30/10/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黎俊浩 Lai Chon Hou	30/10/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳海燕 Chan Hoi In	15/11/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
區嘉莉 Au Ka Lei	15/11/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張曉榕 Zhang Xiaorong	15/11/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
湯曦雯 Tong Hei Man	15/11/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
梁保昇 Leong Pou Seng	15/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
葉俊 Ip Chon	15/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
馮瑋妮 Fong Wai Nei	15/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
熊珈瑜 Xiong Ka U	15/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
戴祖霖 Tai Chou Lam	15/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李雪盈 Lei Sut Ieng	15/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李穗雯 Lei Soi Man	15/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
侯婕 Hao Chit	15/11/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳芷瑩 Chan Chi Ieng	15/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
劉照榮 Lao Chio Weng	15/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鍾凱淇 Chong Hoi Kei	15/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
徐綺琦 Choi I Kei	15/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
何曉彤 Ho Hio Tong	27/11/2019	\$ 10,000.00	發放學士學位課程優秀學生之獎學金。 Atribuição do prémio de excelência para alunos do curso de licenciatura.
麥卓然 Mak Cheuk Yin	27/11/2019	\$ 10,000.00	發放學士學位課程優秀學生之獎學金。 Atribuição do prémio de excelência para alunos do curso de licenciatura.
劉嘉寶 Liu Jiabao	27/11/2019	\$ 10,000.00	發放學士學位課程優秀學生之獎學金。 Atribuição do prémio de excelência para alunos do curso de licenciatura.
李芯怡 Lei Sam I	27/11/2019	\$ 54,956.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
黃翠絲 Wong Choi Si	27/11/2019	\$ 40,300.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
何家銘 Ho Ka Meng	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
何耀坤 Ho Io Kuan	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
吳國恩 Ung Kuoc Iang	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
林偉雄 Lam Wai Hong	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
黃軒青 Wong Hin Cheng	27/11/2019	\$ 43,440.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
潘君堡 Pun Kuan Pou	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
蘇耀光 Sou Io Kuong	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
何飛 Ho Fei	27/11/2019	\$ 300,000.00	發放“2013電影長片製作支援計劃”獲選者支付第三期支援金。 Atribuição da 3.ª prestação para o financiamento do Programa de Apoio à Produção Cinematográfica de Longas-Metragens 2013.
- Chan José Manuel Yen Lam	27/11/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第一期補助金。 Atribuição da 1.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».
李智傑 Lei Chi Kit	28/11/2019	\$ 10,000.00	發放學士學位課程優秀學生之獎學金。 Atribuição do prémio de excelência para alunos do curso de licenciatura.
馮思源 Fong Si Un	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
王皓光 Wong Hou Kuong	28/11/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
王鴻琳 Wang Hong Lam	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
江嘉玲 Kong Ka Leng	28/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
何穎姿 Ho Weng Chi	28/11/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李如鑾 Lei U Wan	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林穎深 Lam Weng Sam	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林麗琮 Lam Lai Keng	28/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳裕禮 Chan U Lai	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
梁宇軒 Leung U Hin	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
麥嘉梨 Mak Ka Lei	28/11/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黃宇俊 Wong U Chon	28/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黃希滌 Wong Hei Tim	28/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
羅卓琪 Lo Cheok Kei	28/11/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
顧躍 Gu Yue	28/11/2019	\$ 50,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
- Figueiredo Lopes, Jose Antonio	28/11/2019	\$ 14,000.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
- Vanessa Rodrigues De Carvalho Lobo Pimentel	28/11/2019	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes
潘穎愉 Pun Weng U	28/11/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳欣儀 Chan Ian I	17/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳金欣 Chan Kam Ian	17/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
蕭嘉儀 Sio Ka I	17/12/2019	\$ 60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
馬家蓮 Do Amaral, Catarina Filipa	17/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
戴柏良 Dai Bailiang	17/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
區可怡 Ao Ho I	17/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
尹應明 Wan Ieng Meng	17/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
蘇耀光 Sou Io Kuong	17/12/2019	\$ 45,000.00	“2018原創歌曲專輯製作補助計劃”第二期補助金。 Atribuição da 2.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2018».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
周清嵐 Zhou Cheng Lam	27/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李啟健 Lee Kai Kin	27/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
嚴鳳儀 Im Fong I	27/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
張海量 Cheong Hoi Leong	27/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
謝綺程 Che I Cheng	27/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
梁偉豪 Leong Wai Hou	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».
百強 Sequeira Pak Keong	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».
何俊仁 Ho Chon Ian	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李峻 Lei Chon	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».
杜俊偉 Da Silva Baptista Filipe António	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».
鄭永恆 Kuong Wing Hang	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».
鍾俊興 Chong Chon Heng	27/12/2019	\$ 66,000.00	“2017原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。 Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais de 2017».
葉健敏 Ip Kin Man	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
庄愛芳 Chong Oi Fong	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
何蔚茵 Ho Wai Ian	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
李靖君 Lei Cheng Kuan	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
杜駿偉 Tou Chon Wai	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
林偉雄 Lam Wai Hong	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
林綺汶 Lam I Man	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
姚宗暉 Io Chong Fai	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
倫欣慧 Lun Ian Wai	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
莫艷玲 Mok Yim Ling	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
陳依琳 Chan I Lam	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
區楚翹 Au Cho Kio	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
曹雅倩 Chou Nga Sin	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
梁敏玲 Leong Man Leng	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
麥潔文 Mak Kit Man	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
黃嘉敏 Wong Ka Man	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
曾立欣 Chang Lap Ian	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鄭珮珩 Cheang Pui Hang	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
鄭曉欣 Cheang Hio Ian	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
歐志恆 Au Chi Hang	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
鄭芷琪 Kuong Chi Kei	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
戴祖惠 Tai Chou Wai	27/12/2019	\$ 9,000.00	2018年“藝術行政證書課程”學費資助計劃。 Subsídio das propinas para o Programa do «Curso de Certificado em Administração das Artes» do ano 2018.
- Pedro Miguel Correia Cardeira	31/12/2019	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de produção e promoção de filmes;
歐俊軒 Au Chon Hin	31/12/2019	\$ 9,438.00	活動津貼：參加設計活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de design.
張國偉 Cheong Kuok Wai	31/12/2019	\$ 57,400.00	活動津貼：參加設計活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de design.
池月明 Chi Ut Meng	31/12/2019	\$ 60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
- Das Dores Filipe Miguel	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
徐灝賢 Choi Hou In	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李思然 Da Silva Lei Devinette	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
郭超茵 Kuok Chio Ian	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
蔡國傑 Cai Guo Jie	31/12/2019	\$ 161,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
陳修平 Chen Xiuping	31/12/2019	\$ 23,800.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
- He Yueming	31/12/2019	\$ 70,000.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
高勝文 Kou Seng Man	31/12/2019	\$ 36,500.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
郭智康 Kuok Chi Hong	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
張芳鳳 Cheong Fong Fong	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
楊偉權 Ieong Wai Kun	31/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
曾慧琳 Zeng Wai Lam	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黃嘉瑩 Wong Ka Ieng	31/12/2019	\$ 60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳綺玲 Chan Yee Ling	31/12/2019	\$ 60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
施欣然 See Yan Yin	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
雷家純 Loi Ka Son	31/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄭雅文 Cheang Nga Man	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳家然 Chan Ka Yin	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳慧雯 Chan Wai Man	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
沈傑 Sam Kit	31/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
歐翠欣 Ao Choi Ian	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黃炳堃 Wong Peng Kuan	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
伍星宇 Ng Seng U	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳峻霆 Chan Chon Teng	31/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
黃巧欣 Vong Hao Ian	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鍾曉嵐 Chong, Florença	31/12/2019	\$ 120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李昌泰 Lei Cheong Tai	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
姚慕然 Yao Mou In	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
毛渝穎 Mou U Weng	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
羅德賢 Law Tak Yin	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳泳霖 Chan Weng Lam	31/12/2019	\$ 40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
沈上希 Sam Seong Hei	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李元浩 Lei Un Hou	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
雷雅媛 Loi Nga Wun	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李雲凱 Lee Wan Hoi	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
馮駿亨 Fong Chon Hang	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
閔少石 Yan ShaoShi	31/12/2019	\$ 75,000.00	發放第3屆“學術研究獎學金”獲選者第二期(30%)獎學金。 Atribuição da 2.ª prestação (30%) da 3.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
冷東 Leng Dong	31/12/2019	\$ 75,000.00	發放第1屆“學術研究獎學金”獲選者第二期(30%)獎學金。 Atribuição da 2.ª prestação (30%) da 1.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
龔纓晏 Gong Ying Yan	31/12/2019	\$ 112,000.00	發放第2屆“學術研究獎學金”獲選者第三期(40%)獎學金。 Atribuição da 3.ª prestação (40%) da 2.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
- António Vítor Sanches Ferreira Ribeiro	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放第2屆“學術研究獎學金”獲選者第三期(40%)獎學金。 Atribuição da 3.ª prestação (40%) da 2.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
許鏘 Hoi Jacob Mario	31/12/2019	\$ 100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
王卓謙 Wong Cheok Him	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
梁韻琛 Leong Wan Sam	31/12/2019	\$ 30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
古寶晶 Ku Pou Cheng	31/12/2019	\$ 34,600.00	“2016原創動畫短片製作補助計劃”第三期補助金 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o «Programa de Subsídios à Produção de Curtas-Metragens de Animação originais 2016».
李沛榮 Lei Pui Weng	31/12/2019	\$ 48,000.00	“2016原創動畫短片製作補助計劃”第三期補助金 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o «Programa de Subsídios à Produção de Curtas-Metragens de Animação originais 2016».
張智斌 Cheong Chi Pan	31/12/2019	\$ 48,000.00	“2016原創動畫短片製作補助計劃”第三期補助金 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o «Programa de Subsídios à Produção de Curtas-Metragens de Animação originais 2016».
勞嘉翠 Lou Ka Choi	31/12/2019	\$ 48,000.00	“2016原創動畫短片製作補助計劃”第三期補助金 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o «Programa de Subsídios à Produção de Curtas-Metragens de Animação originais 2016».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
潘立峰 Pun Lap Fung	31/12/2019	\$ 48,000.00	“2016原創動畫短片製作補助計劃”第三期補助金。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o «Programa de Subsídios à Produção de Curtas-Metragens de Animação originais 2016».
顧躍 Gu Yue	31/12/2019	\$ 75,000.00	發放第3屆“學術研究獎學金”獲選者第二期(30%)獎學金。 Atribuição da 2.ª prestação (30%) da 3.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
楊開荊 Ieong Hoi Keng	31/12/2019	\$ 75,000.00	發放第5屆“學術研究獎學金”獲選者第一期(30%)獎學金。 Atribuição da 1.ª prestação (30%) da 5.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
蘇一揚 Ivo Manuel Veiga Carneiro De Sousa	31/12/2019	\$ 75,000.00	發放第5屆“學術研究獎學金”獲選者第一期(30%)獎學金。 Atribuição da 1.ª prestação (30%) da 5.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
汪藍 Wang Lan	31/12/2019	\$ 84,000.00	發放第5屆“學術研究獎學金”獲選者第一期(30%)獎學金。 Atribuição da 1.ª prestação (30%) da 5.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
郭曉明 Guo Xiaoming	31/12/2019	\$ 112,000.00	發放第2屆“學術研究獎學金”獲選者第三期(40%)獎學金。 Atribuição da 3.ª prestação (40%) da 2.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
戴定澄 Dai Dingcheng	31/12/2019	\$ 84,000.00	發放第3屆“學術研究獎學金”獲選者第二期(30%)獎學金。 Atribuição da 2.ª prestação (30%) da 3.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
黃婷婷 Wong Teng Teng	31/12/2019	\$ 800,000.00	發放“2018電影長片製作支援計劃”第一期支援金。
黃天亮 Vong Tin Leong	31/12/2019	\$ 800,000.00	Atribuição da 1.ª prestação do apoio financeiro ao «Programa de Apoio à Produção Cinematográfica de Longas Metragens de 2018».
勞嘉濠 Lou Ka Hou	31/12/2019	\$ 800,000.00	
歐陽永鋒 Ao Ieong Weng Fong	31/12/2019	\$ 800,000.00	
- Baptista, Vanessa	31/12/2019	\$ 11,800.00	向“第七屆時裝設計樣板製作補助計劃”複選入圍者發放津貼。
- Siu David	31/12/2019	\$ 12,000.00	Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do «7.º Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda».

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Date da atribuição dos apoios	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
韋展尚 Wai Chin Seong	31/12/2019	\$ 12,000.00	向“第七屆時裝設計樣板製作補助計劃”複選入圍者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do «7.º Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda».
徐惠玲 Choi Wai Leng	31/12/2019	\$ 12,000.00	
陳淑賢 Chan Sok In	31/12/2019	\$ 11,994.60	
高肇朗 Cordova, Celestino Maria	31/12/2019	\$ 12,000.00	
張君萍 Cheong Kuan Peng	31/12/2019	\$ 10,617.50	
黃思穎、杜慧賢 Vong Si Weng, Tou Wai In	31/12/2019	\$ 12,000.00	
黃敏儀 Wong Man I	31/12/2019	\$ 10,600.00	
鄭秀儀 Chiang Sau Yee	31/12/2019	\$ 12,000.00	
劉嘉榮 Lao Ka Weng	31/12/2019	\$ 12,000.00	
劉嘉韻 Leng Carmen	31/12/2019	\$ 12,000.00	
黎家寶 Lai Ka Pou	31/12/2019	\$ 12,000.00	
盧嘉慶 Lo Ka Heng	31/12/2019	\$ 12,000.00	
譚雅婷 Tam Nga Teng	31/12/2019	\$ 10,789.50	
- Celia Maria Ferreira Reis	31/12/2019	\$ 75,000.00	發放第5屆“學術研究獎學金”獲選者第一期(30%)獎學金。
劉清華 Liu Qinghua	31/12/2019	\$ 75,000.00	Atribuição da 1.ª prestação (30%) da 5.ª edição da Bolsa de Investigação Académica.
孔德維 Hung Tak Wai	31/12/2019	\$ 75,000.00	
總計 Total :		\$ 35,709,303.77	

二零二零年一月二十日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 20 de Janeiro de 2020.

文化基金行政管理委員會主席 穆欣欣

O Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, *Mok Ian Ian*.

(是項刊登費用為 \$129,470.00)

(Custo desta publicação \$ 129 470,00)

通告

Aviso

根據文化基金行政管理委員會的批示，修正刊登於下列《澳門特別行政區公報》的獲津貼金額：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se à rectificação das listas publicadas no *Boletim Oficial da RAEM*, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	修正給予金額 Montantes atribuídos após revisão	目的 Finalidades
2019年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第18703頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 44, II Série, 2.º Suplemento, de 30 de Outubro de 2019, página 18703	英姿舞園 Associação de Dança — Ieng Chi	29/10/2019	\$ 94,784.00	\$ 81,973.12	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
2019年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第18707頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 44, II Série, 2.º Suplemento, de 30 de Outubro de 2019, página 18707	澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	29/10/2019	\$ 302,800.00	\$ 298,420.93	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
2019年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第18697頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 44, II Série, 2.º Suplemento, de 30 de Outubro de 2019, página 18697	梳打埠實驗工場藝術協會 Soda-City Experimental Workshop Arts Association	13/11/2019	\$ 127,700.00	\$ 35,100.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
2019年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第18702頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 44, II Série, 2.º Suplemento, de 30 de Outubro de 2019, página 18702	澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	21/11/2019	\$ 80,100.00	\$ 78,409.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
2019年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第18713頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 44, II Série, 2.º Suplemento, de 30 de Outubro de 2019, página 18713	鄭家和 Cheang Ka Wo	11/12/2019	\$ 15,000.00	\$ 14,094.00	活動津貼：參加影視製作及宣傳推廣活動經費。 Subsídio para actividade: participação de uma actividade de produção e promoção de filmes.

根據文化基金行政管理委員會的批示，取消刊登於下列《澳門特別行政區公報》的資助：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se ao cancelamento da seguinte lista publicada no *Boletim Oficial da RAEM*, respeitante ao seguinte apoio financeiro concedido:

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidade beneficiária	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
2019年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組副刊第18687頁 <i>Boletim Oficial da RAEM</i> n.º 44, II Série, 2.º Suplemento, de 30 de Outubro de 2019, página 18687	極舞館 Max Dance Hall	21/11/2019	\$ 10,500.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

二零二零年一月二十日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 20 de Janeiro de 2020.

行政管理委員會主席 穆欣欣

A Presidente do Conselho Administrativo, *Mok Ian Ian*.

(是項刊登費用為 \$2,718.00)

(Custo desta publicação \$ 2 718,00)

旅遊基金

FUNDO DE TURISMO

名單

Lista

為履行經十二月十四日第293/2018號行政長官批示修改八月二十六日第54/GM/97號關於給予私人及私立機構之財政資助的批示，旅遊基金行政管理委員會現公佈二零一九年第四季度之財政資助表：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2018, de 14 de Dezembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Conselho Administrativo do Fundo de Turismo publicar a listagem dos apoios financeiros concedidos durante o 4.º trimestre do ano de 2019:

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
麗明軒曲藝會	9/10/2019	3,000.00	資助「笙歌妙韻慶回歸折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中天藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Chong Tin Ngai Un de Macau	9/10/2019	3,000.00	資助「中天艷彩折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門崇新聯合總會 Associação União Geral das Song San de Macau	9/10/2019	3,000.00	資助「社區文化、金曲悠揚、娛樂大家」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門隨緣藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Choi Un Ngai Un de Macau	9/10/2019	3,000.00	資助「仲夏金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
均安同鄉曲藝會	9/10/2019	3,000.00	資助「均安賀昇平折子戲名曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação do Templo Na Cha	9/10/2019	105,000.00	資助「己亥年恭賀哪吒太子寶誕暨慶祝澳門特區成立二十周年」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “己亥年恭賀哪吒太子寶誕暨慶祝澳門特區成立二十周年”.
澳門中小型餐飲業商會 Associação das Pequenas e Médias Empresas de Restauração de Macau	9/10/2019	368,460.00	資助「第九屆牛肉美食節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第九屆牛肉美食節”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門會展產業聯合商會	14/10/2019	846,780.00	資助「2019賽道與激情」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019賽道與激情”.
澳門音樂曲藝粵劇總會	14/10/2019	3,000.00	資助「第五屆澳門杯（國際）粵曲大賽（決賽）」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門豪情曲藝會	14/10/2019	3,000.00	資助「豪情會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門海富曲藝會	14/10/2019	3,000.00	資助「名曲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門錦綉粵曲會 Associação de Ópera Chinesa «Kam Sao» de Macau	14/10/2019	3,000.00	資助「弦歌致意折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
妙姿曲藝會	14/10/2019	3,000.00	資助「妙韻姿盈戲曲匯」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門星輝耀粵劇曲藝會	14/10/2019	3,000.00	資助「桃李競春風粵曲折子戲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門迎春花曲藝會	14/10/2019	3,000.00	資助「粵劇折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
嶺南粵曲同學會	14/10/2019	3,000.00	資助「第八屆胡棟榮學生精英匯演總第43場•桃李競芬芳粵曲折子戲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門旅遊零售服務業總商會 Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau	21/10/2019	216,000.00	資助「2019“探索步行之旅”齊賀回歸20週年」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade「2019“探索步行之旅”齊賀回歸20週年」活動.
澳門道和粵劇曲藝會	21/10/2019	3,000.00	資助「道和會慶祝壽長劇“打金枝”」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	21/10/2019	238,000.00	資助「Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Primavera 2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Primavera 2019».

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comercial da Zona Norte de Macau	21/10/2019	206,800.00	資助「2019超級車迷玩轉北區」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019超級車迷玩轉北區”.
澳門金輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kam Fai de Macau	22/10/2019	3,000.00	資助「金輝粵劇曲藝會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門粵韻春華粵劇曲藝會	22/10/2019	3,000.00	資助「粵韻春華戲曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
雙李粵韻曲藝會	22/10/2019	3,000.00	資助「雙李粵劇名曲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門朋友文娛體育會 Associação Desportiva e Recreativa «Amigo» de Macau	22/10/2019	3,000.00	資助「朋友粵韻曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門土生協會 Associação dos Macaenses	22/10/2019	462,810.00	資助「聖若翰節2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Arraial de S. João 2019».
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau	22/10/2019	312,380.00	資助「第二十屆東南亞美食嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第二十屆東南亞美食嘉年華”.
澳門鳳聲藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fong Seng Ngai Un de Macau	28/10/2019	3,000.00	資助「鳳聲妙韻聚良朋折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門的士聯誼會 Associação das Taxistas de Macau	28/10/2019	201,030.00	資助「2019的士旅遊認知嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019的士旅遊認知嘉年華”.
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	28/10/2019	211,265.60	資助「休漁漁家樂」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “休漁漁家樂”.
澳門粵韻南音社	29/10/2019	3,000.00	資助「陳國明戲曲會友演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	29/10/2019	249,890.00	資助「2019年度澳門餐飲業在職培訓計劃」。 Apoio financeiro para realização de formação “2019年度澳門餐飲業在職培訓計劃”.
澳門星光藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Seng Kuong Ngai Un» de Macau	7/11/2019	3,000.00	資助「仲夏粵劇名曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	7/11/2019	3,000.00	資助「八和粵劇名曲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
英花展會社	7/11/2019	3,000.00	資助「英花展2019金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	7/11/2019	3,000.00	資助「迎中秋賀國慶文藝聯歡晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門濤麗詩曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Lai Si de Macau	7/11/2019	3,000.00	資助「濤麗詩粵劇賀中秋」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Instituto de Ópera Chinesa de Hou Kong	7/11/2019	3,000.00	資助「好友會知音曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
超然曲藝會 Associação de Música Chinesa Chiu In	13/11/2019	3,000.00	資助「超然粵韻曲藝折子戲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門泉新曲藝會	13/11/2019	3,000.00	資助「慶祝澳門泉新曲藝會成立17周年曲藝聯歡晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
逸聲曲苑	13/11/2019	3,000.00	資助「逸聲金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
縈韻粵劇曲藝會 Associação da Arte da Ópera de Cantão Ieng Wan	13/11/2019	3,000.00	資助「“回歸廿載樂昇平”粵劇專場」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	13/11/2019	20,700.00	資助「夜遊世遺·時光倒流」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “夜遊世遺·時光倒流”.
澳門華星曲藝會	13/11/2019	3,000.00	資助「盛世濠江同歡唱粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
中華愛國教育慈善會 Associação Chinesa Patriótica de Educação e Caridade	18/11/2019	3,000.00	資助「中華折子戲名曲賀昇平」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門琴弦友誼曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Amizade de Cordas de Macau	18/11/2019	3,000.00	資助「慶祝澳門琴弦友誼曲藝會成立2周年曲藝聯歡晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門古鎮文娛體育會 Clube Desportivo Recreativo Ku Chan de Macau	18/11/2019	3,000.00	資助「慶國慶慶回歸戲曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門濠聲曲藝會	18/11/2019	3,000.00	資助「濠聲粵韻曲藝會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中小型企業聯合總商會 Associação Comercial Federal Geral das Pequenas e Médias Empresas de Macau	18/11/2019	247,500.00	資助「第二屆燈光夜市之情懷澳門街」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第二屆燈光夜市之情懷澳門街”.
澳門心悅軒文化藝術協會	21/11/2019	3,000.00	資助「心悅情軒2019長劇(紅了櫻桃碎了心)」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門歌舞文化協會	21/11/2019	3,000.00	資助「歌舞昇平金曲·粵曲敬老晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
星鑽藝苑	21/11/2019	3,000.00	資助「星鑽好友會知音曲藝折子戲晚會2019」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門魅力凝聚曲藝歌舞研究協會	21/11/2019	3,000.00	資助「魅力凝聚(友誼天長地久)歌舞晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
慕儀曲藝會	21/11/2019	3,000.00	資助「星澳情誼聚濠江折子戲曲藝交流晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門戲曲歌唱藝術團	21/11/2019	3,000.00	資助「慶國慶戲曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門碧霞文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte Pek Ha de Macau	21/11/2019	3,000.00	資助「碧玉紅霞迎秋月折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
櫻花歌舞曲藝協會	21/11/2019	3,000.00	資助「(蓮花好歌迎國慶)歌舞交流演出」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門歷史城區發展促進會 Associação de Promoção ao Desenvolvimento de Distritos Históricos de Macau	21/11/2019	178,170.00	資助「舊區創意藝術電箱創作及展覽活動」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “舊區創意藝術電箱創作及展覽活動”.
Associação de Ópera Chinesa Kuan Ieng	21/11/2019	3,000.00	資助「帝女花」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門千色樂社	21/11/2019	3,000.00	資助「千回唱演不厭音色藝齊獻您2019」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門永興曲藝會	21/11/2019	3,000.00	資助「永興金秋粵韻賀國慶折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門新月曲藝會	21/11/2019	3,000.00	資助「新月會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
樂韻昇平曲藝軒 Associação da Música Chinesa Ngok Wan Seng Peng	21/11/2019	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門酒店旅業職工會 Associação de Empregados da Indústria Hoteleira de Macau	21/11/2019	75,480.00	資助「《論區行賞》步行路線推廣之旅」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “《論區行賞》步行路線推廣之旅”.
澳門藝粹文化協會	25/11/2019	3,000.00	資助「國慶、回歸演唱會2019」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門霓裳軒藝苑 Associação de Ópera Chinesa Ngai Seong Hin de Macau	25/11/2019	3,000.00	資助「霓裳粵劇賀昇平」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門樂韻悠揚文化協會	25/11/2019	3,000.00	資助「樂韻歡聚懷舊金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門國際品牌企業商會	25/11/2019	313,500.00	資助「第四屆澳門國際花燈節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第四屆澳門國際花燈節”.
澳門無疆界青年協會 Associação sem Fronteira da Juventude de Macau	25/11/2019	306,000.00	資助「雅文·青藝匯」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “雅文·青藝匯”.
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	25/11/2019	418,350.00	資助「2019社區旅遊推廣計劃「七夕緣聚·蘭花共賞」」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019社區旅遊推廣計劃「七夕緣聚·蘭花共賞」”.
澳門中區南區工商聯會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos	25/11/2019	459,450.00	資助「2019年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會7月-9月」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會7月-9月”.
澳門榮旭文化藝術協會	25/11/2019	3,000.00	資助「慶國慶珠澳戲曲交流演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	25/11/2019	3,000.00	資助「“梨園粵韻賀金秋”折子戲專場」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門南國紅豆粵劇曲藝會	25/11/2019	3,000.00	資助「桃李競芳華粵曲折子戲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
雅詠軒藝苑	28/11/2019	3,000.00	資助「雅詠粵韻情」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門粵韻豪情粵劇曲藝會	28/11/2019	3,000.00	資助「慶國慶粵韻豪情戲曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門佳韻曲藝會	28/11/2019	3,000.00	資助「佳韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門學友曲藝會	28/11/2019	3,000.00	資助「學友金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門聲韻曲苑	28/11/2019	3,000.00	資助「聲韻悠揚戲曲夜」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門美好粵劇曲藝會	5/12/2019	3,000.00	資助「花好月圓賀回歸雙慶演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門和鳴戲劇曲藝協會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Vo Meng» de Macau	5/12/2019	3,000.00	資助「笙歌妙韻曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門大眾曲藝會	5/12/2019	3,000.00	資助「妙韻腳歌耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門博愛之光藝術學會	5/12/2019	3,000.00	資助「博愛之光曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門大三巴曲藝會	5/12/2019	3,000.00	資助「有緣會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
路易斯舞蹈協會	5/12/2019	3,000.00	資助「路易斯2019舞蹈(折子戲)齊歡樂晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門新鳴聲粵劇曲藝會	5/12/2019	3,000.00	資助「新鳴粵劇星星聲2019長劇晚會“牡丹亭驚 夢”」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	5/12/2019	183,690.00	資助「第三十屆澳門國際煙花比賽匯演X週末手作坊計劃」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第三十屆澳門國際煙花比賽匯演X週末手作坊計劃”.
朝陽曲藝會	5/12/2019	3,000.00	資助「朝陽情牽九載曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
琴之聲音樂協會	5/12/2019	3,000.00	資助「琴韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comercial da Zona Norte de Macau	5/12/2019	322,180.00	資助「家好月圓在北區——社區旅遊推廣日2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “家好月圓在北區——社區旅遊推廣日2019”.
Associação de Música dos Cristãos de Macau	5/12/2019	6,000.00	資助「為澳門鼓舞」發放正能量巡遊綜藝活動2019」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “「為澳門鼓舞」發放正能量巡遊綜藝活動2019”.
澳門番禺粵劇聯誼會	6/12/2019	3,000.00	資助「澳門番禺粵劇折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門惠然雅集藝苑 Associação de Ópera Chinesa Vai In Nga Chap de Macau	6/12/2019	3,000.00	資助「惠然粵劇曲藝耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Ópera Chinesa Wang Ieong de Macau	6/12/2019	3,000.00	資助「“名曲妙韻喜弘揚”折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	6/12/2019	80,520.00	資助「十月坊眾賀康公寶誕、敬老盆菜聯歡晚會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “十月坊眾賀康公寶誕、敬老盆菜聯歡晚會”.
澳門青年聯合會 Federação de Juventude de Macau	6/12/2019	478,470.00	資助「2019第八屆以藝傳城——大型嘉年華活動」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019第八屆以藝傳城——大型嘉年華活動”.
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau	6/12/2019	126,651.47	資助「印尼美食文化嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “印尼美食文化嘉年華”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
心在澳門葡萄牙土風舞蹈協會 Associação de Danças e Cantares Portuguesa «Macau no Coração»	6/12/2019	143,000.00	資助「X Festival Internacional de Folclore de S. Sebastião」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «X Festival Internacional de Folclore de S. Sebastião».
增鳴粵劇文化協會	17/12/2019	3,000.00	資助「增鳴粵韻會知音2019」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
英鳴揚粵劇曲藝社	17/12/2019	3,000.00	資助「英鳴揚師生友好粵港澳昇平會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門天長地久文化協會	17/12/2019	3,000.00	資助「天長地久(歌舞賀回歸)」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門望榮藝苑曲藝會	17/12/2019	3,000.00	資助「望榮賀回歸懷舊金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門英花成開藝術文化協會	17/12/2019	3,000.00	資助「英花成開金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門海棠藝苑 Associação de Ópera Chinesa Hoi Tong de Macau	17/12/2019	3,000.00	資助「金秋粵劇曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	17/12/2019	3,000.00	資助「金鑄打皇妃」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門紅星懷舊金曲協會	17/12/2019	3,000.00	資助「紅星繽紛敬老歌舞晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
創維劇社	17/12/2019	3,000.00	資助「創維妙韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
怡情樂苑曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「怡情金曲會良朋粵曲折子戲晚會2019」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門非凡響曲藝社 Associação de Ópera Chinesa «Fei Fan Heong» de Macau	27/12/2019	3,000.00	資助「《非凡聲響繞樑間》曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
廊一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	27/12/2019	3,000.00	資助「一笑聲傳2019」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	27/12/2019	101,500.00	資助「社區旅遊——秋天的下午」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Turismo Comunitário — Tardes de Outono».
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	27/12/2019	84,150.00	資助「Turismo Comunitário - Rota do Verão」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Turismo Comunitário — Rota do Verão».
弦樂笙歌粵劇曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「弦樂傳情笙歌寄意老友相聚2019」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門樂洋洋曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「粵劇藝術齊欣賞曲藝折子戲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
均悅曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「粵劇名曲會知音曲藝折子戲欣賞會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門街坊曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「街坊會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
雅韻曲苑	27/12/2019	3,000.00	資助「雅韻金曲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門盈豐曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Ieng Fong de Macau	27/12/2019	3,000.00	資助「盈豐折子戲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門小鳳仙曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「粵劇曲藝折子戲欣賞會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comercial da Zona Norte de Macau	27/12/2019	428,000.00	資助「北區旅遊文化環境劇場2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “北區旅遊文化環境劇場2019”.
皇上皇曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「皇上皇齊共賞折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門盛世蓮花曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Sai Lin Fa de Macau	27/12/2019	3,000.00	資助「盛世歌聲賀國慶迎回歸粵曲懷舊金曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門福昇藝苑曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「福昇賀回歸懷舊金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	27/12/2019	3,000.00	資助「一年一度會知音曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門偉聲藝苑	27/12/2019	3,000.00	資助「良朋共敘賀金秋折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門茵珈晴曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ian Ka Cheng de Macau	27/12/2019	3,000.00	資助「茵珈晴粵劇耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
創意培藝協作會	27/12/2019	3,000.00	資助「《歌韻戲曲折子夜》文藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
卓粵曲藝會	27/12/2019	3,000.00	資助「卓粵妙韻曲藝折子戲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門商務讀者慈善會 Associação de Beneficência dos Leitores da Revista de Negócios de Macau	27/12/2019	67,500.00	資助「Conference — PARENTING & EDU- CATION」活動。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade «Conference — PARENTING & EDU- CATION».
澳門龍江粵劇曲藝團 Associação de Ópera Chinesa Long Jiang de Macau	27/12/2019	3,000.00	資助「《龍江粵劇曲藝團成立五周年》曲藝折子 戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門心悅軒文化藝術協會	27/12/2019	3,000.00	資助「心悅情軒粵調拉闊金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	27/12/2019	228,690.00	資助「2019新橋青年創夢市集」活動。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade “2019新橋青年創夢市集”.
澳門中小型餐飲業商會 Associação das Pequenas e Mé- dias Empresas de Restauração de Macau	27/12/2019	368,460.00	資助「第九屆牛肉美食節」活動。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade “第九屆牛肉美食節”.
澳門順德工商業聯合會	27/12/2019	339,800.00	資助「世界美食之都（中國）薈聚濠江系列活動 2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade “世界美食之都（中國）薈聚濠江系列活動 2019”.
澳門娛樂之友劇藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa U Lok Chi Iao de Macau	30/12/2019	3,000.00	資助「娛友曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
藝聲音樂文化協會	30/12/2019	3,000.00	資助「慶祝中華人民共和國成立70週年及慶祝澳門特別行政區成立20週年文藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門弦吳歌舞文化協會	30/12/2019	3,000.00	資助「迎回歸歌舞音樂晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門青少年教育促進會 Associação de Promoção de Educação Juvenil de Macau	30/12/2019	27,300.00	資助「第四屆「少年廚神」澳門青少年親子廚藝大賽暨美食文化創意郵票設計大賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第四屆「少年廚神」澳門青少年親子廚藝大賽暨美食文化創意郵票設計大賽”.
澳門影視製作文化協會 Associação de Cultura e Produções de Filmes e Televisão de Macau	30/12/2019	125,000.00	資助「慶祝澳門回歸二十週年——「看電影遊馬交」旅遊認知推廣活動」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “慶祝澳門回歸二十週年——「看電影遊馬交」旅遊認知推廣活動”.
濠誠曲藝社	30/12/2019	3,000.00	資助「濠誠粵韻曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門文武曲藝苑	30/12/2019	3,000.00	資助「“文武星輝耀濠江”粵曲折子戲晚會2019」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門工人文化影藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「粵韻文化戲曲展演」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門光華文化協會	31/12/2019	3,000.00	資助「光華戲曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中區南區工商聯會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos	31/12/2019	271,440.00	資助「2019年度中南區歡樂派對」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019年度中南區歡樂派對”.
澳門離島工商業聯合會 Federação Industrial e Comercial das Ilhas de Macau	31/12/2019	401,040.00	資助「2019年度路環社區旅遊推廣計劃——路環歡樂派對」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019年度路環社區旅遊推廣計劃——路環歡樂派對”.
	31/12/2019	399,330.00	資助「2019年度氹仔社區旅遊推廣計劃——氹仔歡樂派對」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019年度氹仔社區旅遊推廣計劃——氹仔歡樂派對”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門金聲樂苑 Associação de Música «Jin Sheng Yue Yuan» de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「金聲粵韻會知音折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門旅遊文化推廣協會	31/12/2019	140,400.00	資助「「小城遊記」遊記創作活動」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “「小城遊記」遊記創作活動”.
澳門廟宇節慶文化促進會	31/12/2019	231,975.00	資助「中式廟宇社區旅遊計劃——2019年「澳門廟宇遊蹤」」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “中式廟宇社區旅遊計劃——2019年「澳門廟宇遊蹤」”.
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	31/12/2019	40,000.00	資助「慶祝中華人民共和國成立70周年暨澳門回歸祖國20周年澳門漁船海上大巡遊」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “慶祝中華人民共和國成立70周年暨澳門回歸祖國20周年澳門漁船海上大巡遊”.
澳門中區南區工商聯會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos	31/12/2019	450,930.00	資助「2019年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會10月-11月」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會10月-11月”.
澳門創意形象藝術協會	31/12/2019	29,850.00	資助「第5屆創意形象藝術國際髮型化妝大賽暨 APHCA國際美業高峰論壇」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第5屆創意形象藝術國際髮型化妝大賽暨 APHCA國際美業高峰論壇”.
賞心堂(澳門)書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	31/12/2019	25,000.00	資助「廿載盛世繪濠江——慶祝澳門回歸20週年中國當代美術作品展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “廿載盛世繪濠江——慶祝澳門回歸20週年中國當代美術作品展”.
澳門果欄六街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio de Moradores de Seis Vias Públicas, Abrangendo a Rua dos Faitiões de Macau	31/12/2019	490,500.00	資助「「2019社區旅遊推廣計劃」之“爛鬼樓巡禮”」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “「2019社區旅遊推廣計劃」之“爛鬼樓巡禮””.
澳門會展產業聯合商會	31/12/2019	846,780.00	資助「2019賽道與激情」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019賽道與激情”.
澳門國際嘉年華協會 Associação Internacional de Macau de Festas de Carnaval	31/12/2019	400,000.00	資助「第二屆澳門冬日嘉年華——慶祝澳門特別行政區成立20周年」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第二屆澳門冬日嘉年華——慶祝澳門特別行政區成立20周年”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門旅遊文化推廣協會	31/12/2019	100,000.00	資助「旅遊認知計劃——旅遊認知系列推廣活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “旅遊認知計劃——旅遊認知系列推廣活動”.
澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	31/12/2019	233,620.00	資助「福隆新街區旅遊導賞服務計劃」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “福隆新街區旅遊導賞服務計劃”.
天恩保護教育及文化發展協會	31/12/2019	52,000.00	資助「Cantata Macau 2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “Cantata Macau 2019”.
澳門新傳媒發展促進會	31/12/2019	20,000.00	資助「“龍騰粵港澳”——澳門新八景之一港珠澳大橋攝影巡展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade ““龍騰粵港澳”——澳門新八景之一港珠澳大橋攝影巡展”.
澳門知音樂苑 Associação de Música «Chi Yam Ngok Yuen» de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「澳門知音樂苑金秋迎冬敬老曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	31/12/2019	82,500.00	資助「2019澳門道教文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019澳門道教文化節”.
澳門選美連盟 Aliança dos Concursos de Beleza de Macau	31/12/2019	1,484,700.00	資助「澳門小姐競選2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門小姐競選2019”.
澳門文化產業青年促進會 Associação de Juventude Promoção das Indústrias Culturais de Macau	31/12/2019	144,110.00	資助「旅畔POLI看世界遊澳雅文共享休閒時光」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “旅畔POLI看世界遊澳雅文共享休閒時光”.
澳門向陽花曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「粵劇曲藝折子戲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
皓雪文化曲藝協會	31/12/2019	3,000.00	資助「皓雪粵韻金曲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
聲揚文化協會	31/12/2019	3,000.00	資助「懷舊金曲粵曲迎回歸演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門影視製作文化協會 Associação de Cultura e Produções de Filmes e Televisão de Macau	31/12/2019	70,000.00	資助「世界視聽遺產日慶祝活動2019」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “世界視聽遺產日慶祝活動2019”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
文化協會+853 Associação Cultural +853	31/12/2019	120,000.00	資助「This Is My City Festival — Global Creative Network 2019 Pearl River Delta」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «This Is My City Festival — Global Creative Network 2019 Pearl River Delta».
澳門旅遊文化研究會 Associação de Investigação Turística e Cultural de Macau	31/12/2019	256,128.30	資助「澳門珠海合作 協同建設“一河兩岸”休閒旅遊區」研究方案。 Apoio financeiro do projecto de estudo sobre a «Cooperação entre Macau e Zhuhai para a construção de uma zona de turismo e lazer-duas margens e uma faixa de água».
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	31/12/2019	249,900.00	資助「2019年度澳門餐飲業在職培訓計劃」。 Apoio financeiro para realização de formação “2019年度澳門餐飲業在職培訓計劃”.
澳門上海聯誼會	31/12/2019	390,000.00	資助「滬澳主題週」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “滬澳主題週”.
澳門娛樂設備廠商會	31/12/2019	750,000.00	資助「澳門休閒科技展2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門休閒科技展2019”.
澳門旅遊零售服務業總商會 Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau	31/12/2019	216,000.00	資助「2019“探索步行之旅”齊賀回歸20週年」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade 「2019“探索步行之旅”齊賀回歸20週年」活動.
金鳳凰粵劇曲藝會 Associação de Canções de Ópera e Músicas Cantonenses «Kam Fong Wong» de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「金鳳凰折子戲曲藝晚會2019」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門離島工商業聯合會 Federação Industrial e Comercial das Ilhas de Macau	31/12/2019	423,300.00	資助「2019離島區街頭藝術美化計劃——路環區」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019離島區街頭藝術美化計劃——路環區”.
Associação de Música dos Cristãos de Macau	31/12/2019	6,000.00	資助「歡樂佳音平安夜2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “歡樂佳音平安夜2019”.
錦祥曲藝社	31/12/2019	3,000.00	資助「名曲欣賞晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門粵劇團	31/12/2019	3,000.00	資助「經典粵劇《胡不歸》」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門錦添花粵劇團	31/12/2019	3,000.00	資助「錦添花粵曲折子戲展演」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門亞太拉美交流促進會 Associação de Macau para a Promoção de Intercâmbio entre Ásia-Pacífico e América Latina	31/12/2019	282,280.00	資助「7th Latin American Cultural Festival」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «7th Latin American Cultural Festival».
澳門廣府人(珠璣)聯誼會	31/12/2019	99,600.00	資助「粵港澳大灣區校園歌手大賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “粵港澳大灣區校園歌手大賽”.
澳門65曲藝社 Associação de Ópera Chinesa 65 de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「“知己良朋名曲會知音”粵曲折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道和粵劇曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「道和慶回歸曲藝舞蹈折子戲欣賞會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
頌之星粵劇曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「粵韻同樂」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
逸聲曲苑	31/12/2019	3,000.00	資助「金曲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門佳韻曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「穎曲思情——佳韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門艷陽天粵劇曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「艷陽天粵劇折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門蘭英曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
春風舞蹈團	31/12/2019	3,000.00	資助「春風得意會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門風順曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「金曲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門好世界曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「好世界粵韻情」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門鳳翎曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「鳳翎會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
紫群軒曲藝會 Associação da Arte de Cantar Chi Kuan Hin	31/12/2019	3,000.00	資助「“紫約群星賀回歸折子戲專場”晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
藝韻戲劇曲藝會 Associação de Drama e Ópera Chinesa «Ngai Wan»	31/12/2019	3,000.00	資助「悠悠藝韻賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	31/12/2019	90,000.00	資助「第二屆澳門海洋文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第二屆澳門海洋文化節”.
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Ópera Chinesa «I Cheng Nga Choi» de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「怡情粵劇齊齊玩」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Tai O»	31/12/2019	3,000.00	資助「“絲竹妙韻樂頤年”慶回歸曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
居澳泰僑協會 Associação dos Tailandeses em Macau	31/12/2019	270,000.00	資助「2019泰國文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019泰國文化節”.
望德堂區創意產業促進會 Associação Promotora para as Indústrias Criativas na Freguesia de São Lázaro	31/12/2019	359,470.00	資助「2019荷蘭園巡禮」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2019荷蘭園巡禮”.
澳門陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	31/12/2019	204,000.00	資助「Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Outono 2019」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Outono 2019».
澳門餘情雅集 Macau U Cheng Nga Chap	31/12/2019	3,000.00	資助「火網梵宮十四年」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
歌韻樂苑	31/12/2019	3,000.00	資助「歌聲粵韻綜合慶回歸」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門亞洲音樂協會	31/12/2019	3,000.00	資助「慶回歸戲曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門粵韻情曲藝會	31/12/2019	3,000.00	資助「粵劇粵韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
祥和曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Wo	31/12/2019	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música e Ópera de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「《曲協笙歌迎新歲》曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門花間蝶曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fa Kan Tip de Macau	31/12/2019	3,000.00	資助「花間蝶賀回歸（折子戲）晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comer- cial da Zona Norte de Macau	31/12/2019	206,800.00	資助「2019超級車迷玩轉北區」活動。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade “2019超級車迷玩轉北區”.
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa «Hoi Sam Fun Lok»	31/12/2019	3,000.00	資助「群星同賀慶回歸曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中華媽祖基金會 Fundação da Deusa A-Má de Macau	31/12/2019	700,000.00	資助「第十七屆澳門媽祖文化旅遊節」活動。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade «17.º Festival de Cultura e Turismo A-Ma de Macau».
中國-澳門汽車總會 Associação Geral de Automóvel de Macau-China	31/12/2019	2,860,087.00	資助「2019年澳門國際格蘭披治小型賽車錦標 賽」。 Apoio financeiro para realização duma activi- dade «Grande Prémio Internacional de Kar- ting de Macau 2019».
中國澳門定向總會 Associação Geral de Corrida de Orientação de Macau, China	31/12/2019	81,780.00	資助「慶祝澳門回歸祖國二十周年「麥麥Mak Mak」城市定向挑戰賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma acti- vidade “慶祝澳門回歸祖國二十周年「麥麥Mak Mak」城市定向挑戰賽”.
	總額 Total	22,444,997.37	

二零二零年一月十七日於旅遊基金

Fundo de Turismo, aos 17 de Janeiro de 2020.

行政管理委員會主席 文綺華（局長）

A Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Turis-
mo, Maria Helena de Senna Fernandes, directora dos Serviços.

（是項刊登費用為 \$44,403.00）

（Custo desta publicação \$ 44 403,00）

地圖繪製暨地籍局

通告

茲公佈，地圖繪製暨地籍局以行政任用合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零二零年二月八日上午十時正舉行知識考試（筆試），時間為2小時。考試地點如下：

——澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓地圖繪製暨地籍局。

參加知識考試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓地圖繪製暨地籍局。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

茲公佈，地圖繪製暨地籍局以行政任用合同制度填補勤雜人員職程第一職階勤雜人員（外勤助理範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零二零年二月八日下午三時正舉行知識考試（筆試），時間為2小時。考試地點如下：

——澳門亞馬喇馬路六號鮑思高粵華小學（由螺絲山公園對面的校門進入）。

參加知識考試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓地圖繪製暨地籍局。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO

Avisos

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 2 horas e será realizada no dia 8 de Fevereiro de 2020, às 10,00 horas, no seguinte local:

— Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova de conhecimentos, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsc.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>).

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de auxiliar de campo, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2019, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 2 horas e será realizada no dia 8 de Fevereiro de 2020, às 15,00 horas, no seguinte local:

— Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada de Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau (por favor entre pelo portão da escola que fica em frente do Jardim da Montanha Russa).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova de conhecimentos, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas

至下午五時三十分)到上述地點查閱,亦可在本局網頁(<http://www.dssc.gov.mo>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo>)查閱。

二零二零年一月十七日於地圖繪製暨地籍局

代局長 雅永健

(是項刊登費用為 \$2,990.00)

e das 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços (<http://www.dssc.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 17 de Janeiro de 2020.

O Director dos Serviços, substituto, *Vicente Luís Gracias*.

(Custo desta publicação \$ 2 990,00)

海事及水務局

公告

茲公佈,在為填補海事及水務局以行政任用合同制度任用的以下範疇以下職程的職缺,以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺,經二零一九年十一月二十七日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組副刊刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定,將海事及水務局專業或職務能力評估開考的投考人臨時名單張貼於澳門萬里長城海事及水務局綜合服務中心(查閱時間:週一至週四,上午九時至下午一時,下午二時三十分至下午五時四十五分;週五,上午九時至下午一時,下午二時三十分至下午五時三十分),並上載於本局網頁(<https://www.marine.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>):

第一職階二等高級技術員(海事管理範疇)一缺;

第一職階二等高級技術員(電子工程範疇)一缺;

第一職階二等高級技術員(社會研究範疇)一缺;

第一職階二等高級技術員(圖書及檔案管理範疇)一缺;

第四職階技術工人(操作大型機械設備範疇)一缺。

二零二零年一月十七日於海事及水務局

代局長 曹賜德

(是項刊登費用為 \$1,971.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no balcão de atendimento do Centro de Prestação de Serviços ao Público da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<https://www.marine.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento dos seguintes lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, das seguintes carreiras e áreas da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 48, II Série, Suplemento, de 27 de Novembro de 2019:

– Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão marítima;

– Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de electrónica;

– Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de avaliação de impactos sociais;

– Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão de biblioteca e arquivos;

– Um lugar vago de operário qualificado, 4.º escalão, área de operação dos equipamentos mecânicos de grande porte.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 17 de Janeiro de 2020.

O Director dos Serviços, substituto, *Chou Chi Tak*.

(Custo desta publicação \$ 1 971,00)

郵 電 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES

名 單

Lista

為履行經第293/2018號行政長官批示修改的八月二十六日第54/GM/97號批示，郵電局現公佈二零一九年第四季度的財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2018, vem a Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2019:

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 (澳門元) Montantes subsidiados (MOP)	目的 Finalidades
澳門電腦學會 Associação de Academia da Informática de Macau	15/01/2020	30,000.00	贊助舉辦《2019年全國青少年信息學奧林匹克競賽》及《2019年國際信息學奧林匹克賽》的部分經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «National Olympiad in Informatics 2019» e «International Olympiad in Informatics 2019».
	20/01/2020	30,147.30	贊助舉辦《2019澳門資訊科技創意大獎》的部分經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Macao IT Innovation Awards 2019».
澳門公用事業文職人員協會 Associação dos Empregados das Entidades de Utilidade Pública de Macau	10/01/2020	30,000.00	贊助舉辦《2019電訊盃足球友誼賽》的部分經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Torneio de Amizade da Taça de Telecomunicações 2019».

二零二零年一月二十日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,937.00)

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 20 de Janeiro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 937,00)

建 設 發 展 辦 公 室

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DE INFRA-ESTRUTURAS

公 告

Anúncio

茲公佈，為填補建設發展辦公室以行政任用合同任用的資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十月三十一日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, sito

行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將建設發展辦公室專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門羅理基博士大馬路南光大廈十樓建設發展辦公室內（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於本辦公室網頁（<http://www.gdi.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年一月十七日於建設發展辦公室

主任 林焯浩

（是項刊登費用為 \$1,620.00）

na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas deste Gabinete (<http://www.gdi.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, em regime de contrato administrativo de provimento, no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, II Série, de 30 de Outubro de 2019.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 17 de Janeiro de 2020.

O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

環境保護局

通告

第004/DSPA/2020號批示

本人根據第14/2009號行政法規《環境保護局的組織及運作》第五條（六）項、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條及第二十三條的規定，並行使第6/2020號運輸工務司司長批示第三款賦予的職權，作出決定如下：

一、授予副局長黃蔓荳從事關於監管環境規劃評估廳而作出下列行為的權限：

（一）簽署有關日常管理工作的通告及公告，批閱簽署日常事務程序所需的文件，但有關為判給的公開競投通告、公告及文件的簽署，則須要有為此而授予的特別權限；

（二）認可工作表現評核，但主管人員除外；

（三）核准有關人員的年假表；

（四）簽署有關人員的薪酬證明、在職證明及個人資料記錄。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Aviso

Despacho n.º 004/DSPA/2020

Nos termos da alínea 6) do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental), do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 6/2020, determino:

1. É delegada na subdirectora Vong Man Hung, a competência para a prática dos seguintes actos referentes à superintendência do Departamento de Planeamento e Avaliação Ambiental:

1) Assinar os avisos e anúncios relativos a actos de gestão corrente, visar e assinar os documentos que careçam de tal formalidade na tramitação de assuntos correntes, com excepção da assinatura dos avisos, anúncios e expediente referentes a concursos públicos para adjudicação, aspecto que é objecto de delegação de competências específicas;

2) Homologar a avaliação do desempenho do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

3) Aprovar os mapas de férias do respectivo pessoal;

4) Assinar as declarações de vencimento, as declarações de serviço e os registos biográficos do respectivo pessoal.

二、授予副局長葉擴林從事關於監管環境污染控制廳及組織資訊處而作出下列行為的權限：

(一) 簽署有關日常管理工作的通告及公告，批閱簽署日常工作事務程序所需的文件，但有關為判給的公開競投通告、公告及文件的簽署，則須要有為此而授予的特別權限；

(二) 認可工作表現評核，但主管人員除外；

(三) 核准有關人員的年假表；

(四) 簽署有關人員的薪酬證明、在職證明及個人資料記錄。

三、授予環境污染控制廳廳長陳美寶、環境規劃評估廳廳長楊健思及環保基建管理中心主任陳國浩在相關廳及中心的範疇下作出下列行為的權限：

(一) 批准有關人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(二) 批閱相關廳及中心所需物料的申請；

(三) 簽署由上級批示的通知公函，以及由相關廳及中心負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

四、授予環境監察處處長趙振華、環境污染防治處處長崔永全、環境規劃處處長吳時要、環境評估監測處處長梁婉芬、環境宣傳教育處處長阮燕蓮、環境合作處處長梁志聰及組織資訊處處長馮文安在相關處的範疇下作出下列行為的權限：

(一) 批准有關人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(二) 批閱相關處所需物料的申請；

(三) 簽署由上級批示的通知公函，以及由相關處負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

五、授予行政財政處處長李少容在該處範疇下作出下列行為的權限：

(一) 批准有關人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

2. É delegada no subdirector Ip Kuong Lam, a competência para a prática dos seguintes actos referentes à superintendência do Departamento de Controlo da Poluição Ambiental e da Divisão de Organização e Informática:

1) Assinar os avisos e anúncios relativos a actos de gestão corrente, visar e assinar os documentos que careçam de tal formalidade na tramitação de assuntos correntes, com excepção da assinatura dos avisos, anúncios e expediente referentes a concursos públicos para adjudicação, aspecto que é objecto de delegação de competências específicas;

2) Homologar a avaliação do desempenho do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

3) Aprovar os mapas de férias do respectivo pessoal;

4) Assinar as declarações de vencimento, as declarações de serviço e os registos biográficos do respectivo pessoal.

3. São delegadas na chefe do Departamento de Controlo da Poluição Ambiental, Chan Mei Pou, na chefe do Departamento de Planeamento e Avaliação Ambiental, Ieong Kin Si, e no chefe do Centro de Gestão de Infra-estruturas Ambientais, Chan Kwok Ho, as competências para a prática dos seguintes actos no âmbito dos respectivos departamentos e do Centro:

1) Autorizar a ausência temporária do respectivo pessoal do seu posto de trabalho, nos períodos da manhã ou da tarde do horário diário de trabalho obrigatório;

2) Visar as requisições de material destinadas ao próprio departamento e ao próprio Centro;

3) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores e os documentos necessários à instrução dos processos e à execução de decisões, assumidas pelo próprio departamento e pelo Centro.

4. São delegadas no chefe da Divisão de Inspecção Ambiental, Chio Chan Wa, no chefe da Divisão de Prevenção da Poluição Ambiental, Choi Weng Chun, no chefe da Divisão de Planeamento Ambiental, Ng Si Io, na chefe da Divisão de Avaliação e Monitorização Ambiental, Leung Yuen Fun, na chefe da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental, Un In Lin, no chefe da Divisão de Cooperação Ambiental, Leong Chi Chong e no chefe da Divisão de Organização e Informática, Fong Man On, as competências para a prática dos seguintes actos no âmbito das respectivas divisões:

1) Autorizar a ausência temporária do respectivo pessoal do seu posto de trabalho, nos períodos da manhã ou da tarde do horário diário de trabalho obrigatório;

2) Visar as requisições de material destinadas à própria divisão;

3) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores e os documentos necessários à instrução dos processos e à execução de decisões, assumidas pela própria divisão.

5. É delegada na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, Lei Sio Iong, a competência para a prática dos seguintes actos no âmbito da própria divisão:

1) Autorizar a ausência temporária do respectivo pessoal do seu posto de trabalho, nos períodos da manhã ou da tarde do horário diário de trabalho obrigatório;

(二) 批閱環境保護局所有附屬單位所需物料的申請；

(三) 簽署由上級批示的通知公函，以及由該處負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件；

(四) 簽署人員報到憑單；

(五) 簽署及確認環境保護局人員的衛生護理證；

(六) 確認與財產及服務的取得程序有關的票據是否符合支付條件；

(七) 批閱由環境保護局所作出的開支且在公共會計的規範性規定範疇下應由授權實體批閱的證明文件。

六、轉授予副局長黃蔓荳從事關於監管環境規劃評估廳而作出下列行為的權限：

(一) 就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(二) 批准有關人員享受年假、提前或延遲享受年假的申請，以及批准有關人員的缺勤解釋；

(三) 簽署計算及結算有關人員服務時間的證明文件；

(四) 批准不超越法定上限的超時工作；

(五) 按照法律規定，批准向有關人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(六) 批准有關人員參加在澳門特別行政區舉辦，不涉及費用及負擔的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(七) 決定有權收取日津貼的有關人員到香港特別行政區及內地公幹，但以收取一天日津貼為限；

(八) 簽署上述附屬單位發給澳門特別行政區各公共及私人實體的公函或其他任何形式的書面通知。

2) Visar as requisições de material destinadas às subunidades da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

3) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores e os documentos necessários à instrução dos processos e à execução de decisões, assumidas pela própria divisão;

4) Assinar as guias de apresentação de pessoal;

5) Assinar e autenticar os cartões de acesso aos cuidados de saúde do pessoal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

6) Confirmar se as facturas relativas ao processo de aquisição de bens e serviços reúnem as condições de pagamento;

7) Visar os documentos comprovativos de despesas efectuadas pela Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental que, no âmbito da norma reguladora da contabilidade pública, deviam ser visados pela entidade delegante.

6. É subdelegada na subdirectora, Vong Man Hung, a competência para a prática dos seguintes actos referentes à superintendência do Departamento de Planeamento e Avaliação Ambiental:

1) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência do serviço;

2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas do respectivo pessoal;

3) Assinar documento comprovativo de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo respectivo pessoal;

4) Autorizar a prestação de serviço em horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto;

5) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais;

6) Autorizar a participação do respectivo pessoal em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau, desde que não impliquem despesas nem encargos;

7) Determinar as deslocações em missão oficial do respectivo pessoal à Região Administrativa Especial de Hong Kong e ao Interior da China, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias, até ao limite de um dia;

8) Assinar os ofícios ou comunicações escritas sob quaisquer formas que as subunidades acima referidas emitam para entidades públicas e privadas da RAEM.

七、轉授予副局長葉擴林從事關於監管環境污染控制廳及組織資訊處而作出下列行為的權限：

(一) 就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(二) 批准有關人員享受年假、提前或延遲享受年假的申請，以及批准有關人員的缺勤解釋；

(三) 簽署計算及結算有關人員服務時間的證明文件；

(四) 批准不超越法定上限的超時工作；

(五) 按照法律規定，批准向有關人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(六) 批准有關人員參加在澳門特別行政區舉辦，不涉及費用及負擔的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(七) 決定有權收取日津貼的有關人員到香港特別行政區及內地公幹，但以收取一天日津貼為限；

(八) 簽署上述附屬單位發給澳門特別行政區各公共及私人實體的公函或其他任何形式的書面通知。

八、轉授予環境污染控制廳廳長陳美寶、環境規劃評估廳廳長楊健思及環保基建管理中心主任陳國浩權限，以批准相關廳及中心的人員享受年假、提前或延遲享受年假的申請，以及批准有關人員的缺勤解釋。

九、轉授予環境監察處處長趙振華、環境污染防治處處長崔永全、環境規劃處處長吳時要、環境評估監測處處長梁婉芬、環境宣傳教育處處長阮燕蓮、環境合作處處長梁志聰、行政財政處處長李少容及組織資訊處處長馮文安權限，以批准相關處的人員享受年假、提前或延遲享受年假的申請，以及批准有關人員的缺勤解釋。

7. É subdelegada no subdirector, Ip Kuong Lam, a competência para a prática dos seguintes actos referentes à superintendência do Departamento de Controlo da Poluição Ambiental e da Divisão de Organização e Informática:

1) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência do serviço;

2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas do respectivo pessoal;

3) Assinar documento comprovativo de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo respectivo pessoal;

4) Autorizar a prestação de serviço em horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto;

5) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais;

6) Autorizar a participação do respectivo pessoal em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau, desde que não impliquem despesas nem encargos;

7) Determinar as deslocações em missão oficial do respectivo pessoal à Região Administrativa Especial de Hong Kong e ao Interior da China, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias, até ao limite de um dia;

8) Assinar os ofícios ou comunicações escritas sob quaisquer formas que as subunidades acima referidas emitam para entidades públicas e privadas da RAEM.

8. São subdelegadas na chefe do Departamento de Controlo da Poluição Ambiental, Chan Mei Pou, na chefe do Departamento de Planeamento e Avaliação Ambiental, Ieong Kin Si, e no chefe do Centro de Gestão de Infra-estruturas Ambientais, Chan Kwok Ho, as competências para autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas do pessoal dos respectivos departamentos e do Centro.

9. São subdelegadas no chefe da Divisão de Inspeção Ambiental, Chio Chan Wa, no chefe da Divisão de Prevenção da Poluição Ambiental, Choi Weng Chun, no chefe da Divisão de Planeamento Ambiental, Ng Si Io, na chefe da Divisão de Avaliação e Monitorização Ambiental, Leung Yuen Fun, na chefe da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental, Un In Lin, no chefe da Divisão de Cooperação Ambiental, Leong Chi Chong, na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, Lei Sio Iong, e no chefe da Divisão de Organização e Informática, Fong Man On, as competências para autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas do pessoal das respectivas divisões.

十、簽署文書的授權及轉授權，不包括發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外機關及實體的文書。

十一、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

十二、對行使本批示的授予及轉授予權限而作出的行為，得提起必要訴願。

十三、獲轉授權人自二零一九年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，均予以追認。

十四、廢止二零一九年十一月五日第021/DSPA/2019號批示。

十五、本批示自公佈日起產生效力。

(轉授權經運輸工務司司長於二零二零年一月十七日批示確認)

二零二零年一月二十日於環境保護局

局長 譚偉文

(是項刊登費用為 \$10,364.00)

10. A delegação e subdelegação para a assinatura de expediente não abrangem o expediente que deva ser endereçado aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, nem do que deva ser dirigido aos organismos e entidades situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

11. As presentes delegações e subdelegações de competências não impedem o exercício dos poderes de avocação e superintendência.

12. Dos actos praticados no uso de competências delegadas e subdelegadas no presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

13. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito das competências ora subdelegadas, desde 20 de Dezembro de 2019.

14. É revogado o Despacho n.º 021/DSPA/2019, de 5 de Novembro de 2019.

15. O presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

(Homologadas as subdelegações de competência, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Janeiro de 2020).

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 20 de Janeiro de 2020.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 10 364,00)